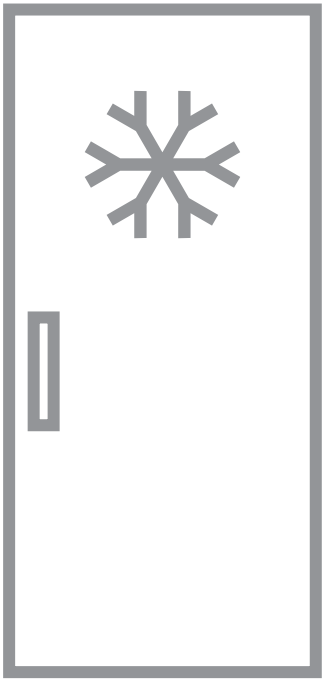
AGE625F7NX

DA	**Brugsanvisning** Fryser	2
FI	**Käyttöohje** Pakastin	19
NO	**Bruksanvisning** Fryser	37
SV	**Bruksanvisning** Frysskåp	54

USER MANUAL



AEG

INDHOLDSFORTEGNELSE

1. OM SIKKERHED....2
2. SIKKERHEDSANVISNINGER....4
3. INSTALLATION....6
4. BETJENINGSPANEL....9
5. DAGLIG BRUG....11
6. RÅD OG TIPS....12
7. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING....13
8. FEJLFINDING....14
9. LYDE....17
10. TEKNISKE DATA....17
11. INFORMATION TIL TESTINSTITUTTER....17
12. MILJØHENSYN....18

TIL PERFEKTE RESULTATER

Tak, fordi du valgte dette AEG-produkt. Vi har skabt det for at give dig upåklagelig ydeevne i mange år med innovative teknologier, som gør livet lettere – funktioner, som du måske ikke finder på almindelige apparater. Brug et par minutter på at læse mere – så du kan få det bedste ud af det.
Besøg vores hjemmeside for at:



Få rådgivning, brochurer, fejlfinding, service- og reparationsinformation:
www.aeg.com/support



Registrér dit produkt for at få bedre service:
www.registeraeg.com



Køb tilbehør, forbrugsvarer og originale reservedele til dit apparat:
www.aeg.com/shop

KUNDEPLEJE OG SERVICE

Brug altid originale reservedele.
Sørg for at have følgende data klar, når du kontakter vores autoriserede servicecenter: Model, PNC, serienummer.
Oplysningerne findes på typeskiltet.

⚠ Advarsel/forsigtig-sikkerhedsanvisninger

ⓘ Generelle oplysninger og råd

Miljøoplysninger

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

1. ⚠ OM SIKKERHED

Læs brugsanvisningen grundigt, før apparatet installeres og tages i brug. Producenten påtager sig intet ansvar for eventuelle skader, der er resultatet af forkert installation

eller brug. Opbevar altid brugsanvisningen på et sikkert og tilgængeligt sted til senere opslag.

1.1 Sikkerhed for børn og sårbare personer

- Apparatet må kun bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde samt forstår de farer, det indebærer.
- Børn fra 3 til 8 år har tilladelse til at fylde og tømme apparatet, forudsat at de er blevet korrekt instrueret.
- Apparatet kan bruges af personer med omfattende og komplekst handicap, forudsat at de er blevet korrekt instrueret.
- Børn på under 3 år skal holdes på afstand af apparatet, medmindre de overvåges konstant.
- Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Børn må ikke udføre rengøring og vedligeholdelse på produktet uden opsyn.
- Opbevar al emballage utilgængeligt for børn, og bortskaf det korrekt.

1.2 Generel sikkerhed

- Dette apparat er kun til opbevaring af madvarer og drikkevarer.
- Dette apparat er beregnet til indendørs husholdningsbrug.
- Dette apparat kan bruges på kontorer, hotelværelser, bed & breakfast-værelser, stue- og gæstehuse og anden lignende indkvartering, hvor en sådan brug ikke overstiger (gennemsnitlig) brugsniveauer i hjemmet.
- Overhold følgende instruktioner for at undgå kontaminering af mad:
  - lad ikke lågen stå åben i lange perioder;

  - rengør regelmæssigt overflader, der kan komme i kontakt med mad og tilgængelige dræningssystemer;
- ADVARSEL: Sørg for, at ventilationsåbninger, både i apparatets kabinet og i et evt. indbygningselement, ikke er blokerede.
- ADVARSEL: Brug ikke mekaniske anordninger eller andre midler til at fremskynde afrimningsprocessen, medmindre de er anbefalet af producenten.
- ADVARSEL: Undlad at beskadige kølekredsløbet.
- ADVARSEL: Brug ikke el-apparater i apparatets rum til madvarer, med mindre de er af den type, som producenten anbefaler.
- Brug ikke vandspray eller damp til at rengøre apparatet.
- Rengør apparatet med en fugtig, blød klud. Brug kun neutralt rengøringsmiddel. Brug ikke slibende midler, skuresvampe, opløsningsmidler eller metalgenstande.
- Når apparatet står tomt i en lang periode, skal det slukkes, afrimes, rengøres, tørres, og lågen skal efterlades åben for at forhindre, at der dannes mug i apparatet.
- Opbevar ikke eksplosive stoffer som f.eks. aerosolbeholdere med brændbar drivgas i dette apparat.
- Hvis strømledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsgrunde udskiftes af producenten, det autoriserede servicecenter eller en tekniker med tilsvarende kvalifikationer.

2. SIKKERHEDSANVISNINGER

2.1 Installation

ADVARSEL!
Apparatet må kun installeres af en sagkyndig.

- Fjern al emballagen.
- Undlad at installere eller bruge et beskadiget apparat.
- Følg installationsvejledningen, der følger med apparatet.
- Vær altid forsigtig, når du flytter apparatet, da det er tungt. Brug altid sikkerhedshandsker og lukket fodtøj.
- Sørg for, at luften kan cirkulere omkring apparatet.
- Vent mindst 4 timer, inden du slutter apparatet til strømforsyningen efter første installation eller efter at have

vendt døren. Det er for, at olien kan løbe tilbage i kompressoren.
- Inden der udføres nogen form for arbejde på apparatet (f.eks. vending af døren), skal stikket altid tages ud af kontakten.
- Installér ikke apparatet tæt på radiatorer eller komfurer, ovne eller kogeplader.
- Udsæt ikke apparatet for regn.
- Installér ikke apparatet, hvor der er direkte sollys.
- Montér ikke apparatet på områder, der er for fugtige eller for kolde.
- Når du flytter apparatet, skal du løfte op i forkanten, så gulvet ikke bliver ridset.
- Apparatet indeholder en pose med tørremiddel. Dette er ikke et legetøj. Dette er ikke mad. Skal bortskaffes med det samme.

2.2 Tilslutning, el

ADVARSEL!
Risiko for brand og elektrisk stød.

ADVARSEL!
Ved placering af apparatet skal du sørge for, at forsyningsledningen ikke sætter sig fast eller bliver beskadiget.

ADVARSEL!
Brug ikke adaptere med flere stik og forlængerledninger.

- Apparatet skal tilsluttes strøm m/jord, jvf. Stærkstrømsreglementet.
- Sørg for, at parametrene på typeskiltet er kompatible med nettilslutningens elektriske mærkeværdier.
- Brug altid en korrekt monteret lovlig stikkontakt.
- Pas på, du ikke beskadiger de elektriske komponenter (f.eks. netstik, netledning, kompressor). Kontakt det autoriserede servicecenter eller en elektriker for at skifte de elektriske komponenter.
- Netledningen skal være under niveauet for netstikket.
- Sæt først netstikket i stikkontakten ved installationens afslutning. Sørg for, at der er adgang til elstikket efter installationen.
- Undgå at slukke for apparatet ved at trække i netledningen. Tag altid selve netstikket ud af kontakten.

2.3 Brug

ADVARSEL!
Risiko for personskade, forbrændinger, elektrisk stød eller brand.

Dette apparat indeholder brændbar gas, isobutan (R600a), en naturgas med høj biologisk nedbrydelighed. Vær omhyggelig med ikke at forårsage skade på kølekredsløbet, der indeholder isobutan.

- Apparatets specifikationer må ikke ændres.
- Stil ikke elektriske apparater (f.eks. ismaskiner) i apparatet, med mindre de er angivet som relevante af producenten.
- Hvis der opstår skade på kølekredsløbet, skal du sørge for, at der ikke er ild og antændelseskilder i rummet. Udluft lokalet.
- Lad ikke varme genstande røre apparatets plastdele.
- Læg ikke sodavand i frostrummet. Dette skaber tryk på drikkebeholderen.
- Opbevar ikke brandfarlig gas og væske i apparatet.
- Læg ikke brændbare produkter eller genstande, der er våde med brændbare produkter i nærheden af eller på apparatet.
- Rør ikke ved kompressoren eller kondensatoren. De er varme.
- Undlad at fjerne eller røre ved ting fra frostrummet, hvis dine hænder er våde eller fugtige.
- Nedfrys ikke mad igen, der er blevet optøet.
- Følg opbevaringsanvisningerne på emballagen til frostvaren.
- Pak madvaren ind i fødekontaktmateriale, inden den lægges i fryseren.

2.4 Indvendig belysning

ADVARSEL!
Risiko for elektrisk stød.

- Dette produkt indeholder en eller flere lyskilder af energieffektivitetsklasse F.
- Vedrørende lampe(rne) i dette produkt og reservedelslamper, der sælges separat: Disse lamper er beregnet til at modstå ekstreme fysiske forhold i husholdningsapparater, såsom temperatur, vibration, fugt, eller er beregnet til at signalere information om apparatets driftsstatus. De er ikke beregnet til at blive brugt i andre apparater, og de er ikke velegnede til belysning af rum.

2.5 Vedligeholdelse og rengøring

ADVARSEL!
Risiko for skader på mennesker eller apparat.

- Sluk for apparatet, og tag stikket ud af kontakten inden vedligeholdelse.
- Apparatets kølesystem indeholder kulbrinter. Kun en faguddannet person må udføre vedligeholdelse og opladning af enheden.
- Undersøg jævnligt apparatets afløb, og rengør det, hvis det er nødvendigt. Hvis afløbet er blokeret, ophobes afrimningsvandet i bunden af apparatet.

2.6 Service

- Kontakt det autoriserede servicecenter for at få repareret apparatet. Brug kun originale reservedele.
- Bemærk, at hvis man selv reparerer apparatet, eller får det repareret af en ikke-fagperson, kan det have sikkerhedsmæssige konsekvenser og vil muligvis gøre garantien ugyldig.
- Følgende reservedele er tilgængelige i 7 år efter, at modellen er stoppet: termostater, temperatursensorer, trykte kredsløb, lyskilder, dørhåndtag, dørhængsler, plader og kurve. Bemærk, at nogle af disse reservedele kun er tilgængelige for fagudlærte reparatører, og at ikke alle reservedele er relevante for alle modeller.
- Lågepakninger vil være tilgængelige i 10 år, efter produktionen af modellen er standset.

2.7 Bortskaffelse

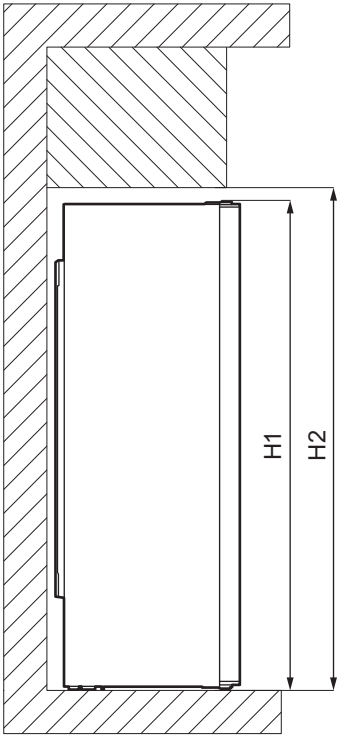
ADVARSEL!
Risiko for personskade eller kvælning.

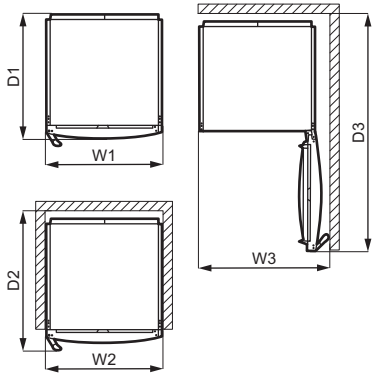
- Tag stikket ud af kontakten.
- Klip elledningen af, og kassér den.
- Fjern lågen, så børn og kæledyr ikke kan blive lukket inde i apparatet.
- Apparatets kølekredsløb og isoleringsmaterialer er ozonvenlige.
- Isoleringsskummet indeholder brændbar gas. Kontakt din genbrugsplads ang. oplysninger om, hvordan apparatet bortskaffes korrekt.
- Undgå at beskadige delene til køleenheden, der befinder sig i nærheden af varmeveksleren.

3. INSTALLATION

ADVARSEL!
Se kapitlerne om sikkerhed.

3.1 Mål





Samlede mål [1]		
H1 *	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	635

[1] maskinens højde, bredde og dybde uden håndtag

*Inkl. højden af øverste hængsel (10 mm)

Påkrævet plads under brug [2]		
H2	mm	1900
W2	mm	600
D2	mm	706

[2] maskinens højde, bredde og dybde inkl. håndtaget, samt den nødvendige plads til fri cirkulation af den afkølende luft

Samlet plads påkrævet under brug [3]		
H2	mm	1900
W3	mm	660
D3	mm	1213

[3] maskinens højde, bredde og dybde inkl. håndtaget, samt den nødvendige plads til fri cirkulation af den afkølende luft, samt den nødvendige plads for at lågen som minimum kan åbnes til den vinkel, som gør det muligt at fjerne alt indvendigt udstyr

3.2 Placering

Se installationsvejledningen vedr. installation.

Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt som et indbygningsapparat.

Hvis der foretages en anden installation end fritstående i forbindelse med påkrævet plads i brugsmål, vil apparatet virke korrekt, men energiforbruget kan stige en smule.

Med henblik på at sikre apparatets bedste funktion bør du ikke installere apparatet i nærheden af varmekilden (ovn, komfurer, radiatorer eller kogeplader) eller på et sted med direkte sollys. Sørg for, at luft kan cirkulere frit omkring bagsiden af skabet.

Dette apparat bør installeres i en tør, godt ventileret indendørs position.

Hvis apparatet skal stå under et overskab, skal den minimale afstand mellem apparatets topplade og overskabets underside bevares. Så fungerer apparatet optimalt Ideelt bør apparatet dog ikke placeres under overskabe. En eller flere justerbare fødder på bunden af skabet sikrer, at apparatet står lige.

FORSIGTIG!
Hvis du anbringer apparatet mod væggen, skal du bruge de medfølgende bagafstandsstykker eller holde den minimale afstand, der er angivet installationsinstruktionerne.

FORSIGTIG!
Hvis du installerer apparatet ved siden af en væg, bedes du se installationsinstruktionerne for at forstå den minimale afstand mellem væggen og siden af apparatet, hvor lågehængslerne skal give nok plads til at åbne lågen, når det indvendige udstyr fjernes (f.eks. ved rengøring).

Dette apparat er beregnet til at blive brugt ved omgivende temperatur fra 10°C til 43°C.

Der kan kun garanteres korrekt drift af apparatet inden for det specifikke temperaturinterval.

Hvis du er i tvivl om, hvor du kan installere apparatet, bedes du henvende dig til sælgeren, vores kundeservice eller til det nærmeste autoriserede servicecenter.

Det skal være muligt at koble apparatet fra lysnettet. Der skal derfor være let adgang til stikket efter installationen.

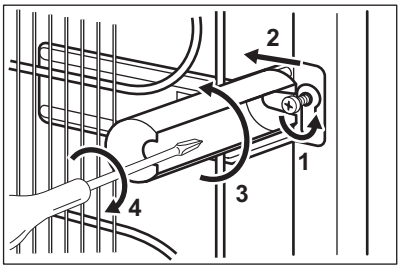
3.3 El-forbindelse

- Inden tilslutning til lysnettet skal det kontrolleres, at spændingen og frekvensen på mærkepladen svarer til boligens forsyningsstrøm.
- Apparatet skal tilsluttes strøm m/jord, jvf. Stærkstrømsreglementet. Stikket på netledningen har en kontakt til dette formål. Hvis der ikke er jord på stikkontakten, tilsluttes apparatet en særskilt jordforbindelse iht. Stærkstrømsreglementet. Spørg en autoriseret installatør til råds.
- Producenten fralægger sig ethvert ansvar, hvis de nævnte sikkerhedsregler ikke overholdes.
- Apparatet er i overensstemmelse med EU-direktiverne.

3.4 Bageste afstandsstykker

Du kan finde de to afstandsstykker i posen med dokumentationen.

1. Løsn skruen.
2. Montér afstandsstykket under skruen.
3. Drej afstandsstykket til højre position.
4. Stram skruen igen.

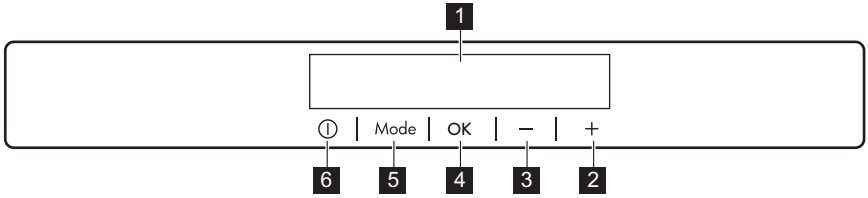


3.5 Vending af dør

Se særskilt dokument med vejledning om installation og vending af låge.

FORSIGTIG!
Ved hver fase af lågens vending skal gulvet beskyttes mod ridser med et holdbart materiale.

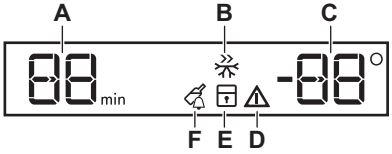
4. BETJENINGSPANEL



1 Display
2 Knap til øgning af temperatur
3 Knap til sænkning af temperatur
4 OK
5 Mode
6 ON/OFF

Den foruddefinerede knaplyd kan ændres ved at trykke på Mode og knappen til sænkning af temperatur samtidigt i nogle få sekunder. Ændringen kan tilbagestilles.

4.1 Display



A. Timerlampe
B. Frostmatic-funktion
C. Temperaturindikator
D. Alarmindikator
E. ChildLock-funktion
F. DrinksChill-funktion

4.2 Aktivering

1. Sæt stikket i kontakten.
2. Tryk på apparatet ON/OFF, hvis displayet er slukket. Temperaturindikatoren viser den indstillede standardtemperatur.

Se "Temperaturregulering" for at vælge en anden indstillet temperatur.

Hvis "dEMo" vises på displayet, henvises der til "Fejlfinding" .

4.3 Deaktivering

1. Tryk på skabets ON/OFF i 3 sekunder.

Displayet slukkes.

2. Træk stikket ud af stikkontakten.

4.4 Temperaturregulering

Indstil skabstemperaturen ved at trykke på temperaturvælgerne.
Anbefalet indstillet temperatur er:

- -18 °C i fryseren

Temperaturområdet kan variere fra -15 °C til -24 °C for fryser.
Temperaturindikatorne viser den indstillede temperatur.

Den indstillede temperatur nås inden for 24 timer.
Den indstillede temperatur huskes efter et strømsvigt.

4.5 Frostmatic-funktion

Frostmatic-funktionen bruges til at udføre forhåndsfrysning og hurtig nedfrysning i fryserummet. Denne funktion bruges til hurtig nedfrysning af friske madvarer og hindrer samtidig opvarmning af allerede dybfrosne madvarer.

Ved nedfysning af friske madvarer startes Frostmatic-funktionen mindst 24 timer før, madvarerne lægges i fryseren, for at gennemføre forhåndsfrysningen.

1. For at aktivere denne funktion skal du trykke på Mode-knappen, indtil det tilsvarende ikon vises.

Frostmatic-lampen blinker.
2. Tryk på knappen OK for at bekræfte.
Indikatoren Frostmatic vises.
Funktionen standser automatisk efter 52 timer.

Du kan deaktivere Frostmatic-funktionen, inden den slutter automatisk, ved at gentage proceduren, indtil Frostmatic-lampen slukkes, eller ved at vælge en anden indstillingstemperatur.

4.6 ChildLock-funktion

Aktivér ChildLock-funktionen for at låse knapperne og forhindre utilsigtet betjening.

1. Tryk på Mode, indtil det tilsvarende ikon vises.

ChildLock-lampen blinker.
2. Tryk på OK for at bekræfte.
ChildLock-lampen vises.

ChildLock-funktionen slås fra ved at gentage proceduren, indtil ChildLock-indikatoren slukkes.

4.7 DrinksChill-funktion

DrinksChill-funktionen bruges til at indstille en lydalarm på et ønsket tidspunkt, hvilket f.eks. er praktisk, når en opskrift kræver, at fødevarer køles ned i et bestemt stykke tid.

Det er også praktisk, når der er brug for en påmindelse for ikke at glemme de flasker eller dåser, der stilles i fryseren med henblik på hurtig afkøling.

1. Tryk på Mode, indtil det tilsvarende ikon vises.

DrinksChill-lampen blinker.
Timeren viser den indstillede værdi (30 minutter) i nogle få sekunder.
2. Tryk på Timer-vælgeren for at ændre timerens indstilling fra 1 til 90 minutter.
3. Tryk på OK for at bekræfte.

Indikatoren DrinksChill vises.
Timeren begynder at blinke (min).
Ved nedtællingens afslutning blinker "0 min"-indikatoren, og der høres en lydalarm. Tryk på OK for at slukke for lyden og afslutte funktionen.

Funktionen slås fra ved at gentage proceduren, indtil DrinksChill slukkes.

Tiden kan ændres når som helst under nedtællingen og ved afslutningen ved at trykke på temperaturvælgeren for afkøling og opvarmning.

4.8 Alarm for høj temperatur

Når der er en temperaturstigning i fryseren (f.eks. pga. et tidligere strømsvigt), blinker advarsels- og frysertemperaturlamperne, og lyden tændes.
Sådan deaktiveres alarmen:

1. Tryk på en vilkårlig knap.

Lyden slukkes.
2. Fryserens temperaturindikator viser den højeste opnåede temperatur i nogle få sekunder, og derefter viser displayet den indstillede temperatur igen.

Alarmindikatoren fortsætter med at blinke, indtil de normale forhold er genoprettet.
Hvis du ikke trykker på nogen knap, slukkes lyden automatisk efter ca. en time for at undgå at forstyrre.

4.9 Alarm for åben låge

Hvis fryserens låge står åben i ca. 90 sekunder, tændes lyden, og advarselslampen blinker.

Alarmen stopper, når lugen lukkes. Når alarmen lyder, kan lyden afbrydes ved at trykke på en vilkårlig knap.

Hvis du ikke trykker på nogen knap, slukkes lyden automatisk efter ca. en time for at undgå at forstyrre.

5. DAGLIG BRUG

5.1 Nedfrysning af friske madvarer

Frostsektionen er velegnet til nedfrysning af friske madvarer og til langtidsopbevaring af frosne og dybfrosne madvarer.

Ved indfrysning af friske madvarer startes Frostmatic-funktionen mindst 24 timer før, madvarerne lægges i fryseren.

Opbevar den friske mad jævnt fordelt i den første og anden afdeling eller skuffe fra oven.

Den maksimale mængde madvarer, der kan nedfryses, uden at tilføje andre friske madvarer i løbet af 24 timer, står på typeskiltet (et mærkat indvendigt i fryseren).

Når fryseprocessen er slut, vender fryseren automatisk tilbage til den tidligere temperaturindstilling (se “Frostmatic-funktionen”).

For yderligere oplysninger henvises der til "Tips til frysning".

5.2 Opbevaring af frosne madvarer

Når et skab tændes for første gang eller efter en længere periode, hvor det ikke har været anvendt, skal det køre i mindst 3 timer, inden der lægges madvarer ind, med Frostmatic-funktionen slået til.

Fryseskufferne sikrer, at det er hurtigt og nemt at finde den ønskede mad.

Hvis der skal opbevares store mængder madvarer, tages alle skuffer ud, undtagen nederste skuffe, der skal blive siddende for at sikre god luftcirkulation.

Opbevar madvarerne med en afstand på mindst 15 mm fra døren.

FORSIGTIG!
Hvis madvarerne optøs ved et uheld, f.eks. som følge af strømsvigt, og strømafbrydelsen har varet længere end den viste værdi på typeskiltet under "temperaturstigningstid", skal de optøede madvarer enten spises eller tilberedes med det samme, nedkøles og derefter nedfryses igen. Se "Alarm for høj temperatur".

5.3 Optøning

Inden frostvarer og dybfrossen mad spises, kan det optøs i køleskabet eller i en plastikpose under koldt vand.

Dette afhænger af den tilgængelige tid og af madtypen. Små stykker kan endda tilberedes, mens de stadigvæk er frosne.

6. RÅD OG TIPS

6.1 Råd om energibesparelse

- Den interne konfiguration af skabet er den, der sikrer den meste effektive energianvendelse.
- Åbn lågen så lidt som muligt, og lad den ikke stå åben længere end nødvendigt.
- Jo koldere temperaturindstilling, des højere er energiforbruget.
- Sørg for en god udluftning. Dæk ikke ventilationsristene eller hullerne.
- Sørg for, at madprodukter inden i skabet lader luften cirkulere gennem særlige huller bagest på skabets inderside.

6.2 Tips til frysning

- Slå Frostmatic-funktionen til i mindst 24 timer, inden du placerer maden i fryseren.
- Inden indfrysningen pakkes friske madvarer ind og forsegles i: Alufolie, plastfilm eller poser, lufttætte beholdere med låg.
- For mere effektiv nedfrysning og optøning skal maden deles op i små portioner.
- Det anbefales at sætte mærkater og datoer på alle dine frosne madvarer. Dette vil hjælpe med at identificere mad og vide, hvornår det bør bruges, inden det bliver dårligt.
- Maden bør være frisk, når den fryses ned, for at bevare god kvalitet. Især frugt og grøntsager bør fryses ned efter høsten for at bevare alle deres næringsstoffer.
- Nedfrys ikke flasker eller dåser med væsker, især drikkevarer indeholdende kuldioxid - de kan eksplodere under nedfrysning.
- Sæt ikke varm mad i fryseren. Nedkøl den ved stuetemperatur, inden den placeres i afdelingen.
- For at undgå en temperaturstigning af allerede frossen mad må du ikke anbringe frisk ufrossen mad lige ved siden af den. Placer mad ved stuetemperatur i den del af fryseren, hvor der ikke er noget frossen mad.
- Undlad at spise isterninger og sodavandsis, lige efter du har taget dem ud af fryseren. Risiko for forfrysninger.
- Genfrys ikke optøet mad. Hvis maden er blevet optøet, skal den tilberedes, nedkøles og derefter fryses ned.

6.3 Råd om opbevaring af frosne madvarer

- Frostrummet er det, der er mærket med .
- God temperaturindstilling, der sikrer, at opbevaring af frosne madvarer er ved en temperatur på under eller lig med -18 °C.
  En højere temperaturindstilling inden i skabet kan føre til kortere holdbarhed.
- Hele fryseren er velegnet til opbevaring af frosne madvarer.
- Lad der være nok plads omkring maden, til at luften kan cirkulere frit.
- For passende opbevaring bedes du se madens holdbarhed på mærkaten på madvarens emballage.
- Det er vigtigt at pakke mad ind på en sådan måde, at det forhindrer vand, fugt eller kondensvand i at trænge ind.

6.4 Tips til indkøb

Efter indkøb:

- Sørg for, at emballagen ikke er beskadiget - maden kan blive forringet. Hvis emballagen er opsvulmet eller våd, er den muligvis ikke blevet opbevaret under optimale forhold, og optøningen er muligvis allerede gået i gang.
- Med henblik på at begrænse optøningen bør du købe frosne varer som det sidste under dit indkøb og transportere dem i en termisk og isoleret køletaske.
- Placer de frosne varer i fryseren med det samme, så snart du kommer tilbage fra butikken.
- Hvis mad er blevet optøet, selv delvist, bør du ikke genindfryse den. Spis det så hurtigt som muligt.
- Overhold udløbsdatoen og opbevaringsoplysningerne på emballagen.

6.5 Holdbarhed

Madvare	Holdbarhed (måneder)
Brød	3
Frugt (bortset fra citrus)	6 - 12
Grøntsager	8 - 10
Rester uden kød	1 - 2
Mejeriprodukter:	
Smør	6 - 9
Blød ost (f.eks. mozzarella)	3 - 4
Hård ost (f.eks. parmesan, cheddar)	6
Skaldyr:	
Fed fisk (f.eks. laks, makrel)	2 - 3
Mager fisk (f.eks. torsk, skrubbe)	4 - 6
Rejer	12
Afskallede muslinger	3 - 4
Kogt fisk	1 - 2
Kød:	
Fjerkræ	9 - 12
Oksekød	6 - 12
Svinekød	4 - 6
Lammekød	6 - 9
Pølse	1 - 2
Skinke	1 - 2
Rester med kød	2 - 3

7. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

ADVARSEL!
Se kapitlerne om sikkerhed.

7.1 Indvendig rengøring

Inden apparatet tages i brug bør det vaskes indvendig (inkl. tilbehør) med lunkent vand tilsat neutral sæbe for at fjerne den typiske lugt af nyt apparat. Tør grundigt efter.

FORSIGTIG!
Brug ikke vaskemidler, skurepulver, chlor eller oliebaserede rengøringsmidler, da de beskadiger finishets overflade.

FORSIGTIG!
Apparatets dele og tilbehør egner sig ikke til opvask i maskine.

7.2 Regelmæssig rengøring

Apparatet skal jævnlig rengøres:

1. Vask det indvendigt, inkl. tilbehør, med lunkent vand tilsat neutral sæbe.
2. Efterse jævnlig lågepakningerne, og tør dem af, så de er rene og fri for belægninger.
3. Skyl og tør grundigt af.

7.3 Afrimning af fryseren

Fryserrummet er af frost free-typen. Det betyder, at der ikke dannes rim, når det er tændt, hverken på de indvendige vægge eller på madvarerne.

7.4 Pause i brug

Tag følgende forholdsregler, når apparatet ikke skal bruges i længere tid:

1. Kobl apparatet fra strømforsyningen.
2. Fjern alle madvarer.
3. Rengør apparatet og alt tilbehør.
4. Lad lågen stå åben for at forebygge ubehagelig lugt.

8. FEJLFINDING

ADVARSEL!
Se kapitlerne om sikkerhed.

8.1 Hvad gør du, hvis ...

Problem	Mulige årsager	Løsning
Apparatet virker slet ikke.	Når der slukkes for apparatet.	Tænd for apparatet.
	Stikket er ikke sat rigtigt i stikkontakten.	Sæt stikket helt ind i stikkontakten.
	Der er ingen spænding i stikkontakten.	Slut apparatet til en anden stikkontakt. Kontakt en autoriseret elektriker.
Apparatet støjer.	Apparatet er ikke understøttet korrekt.	Kontrollér, om apparatet står stabilt.
Lydsignalet eller den visuelle alarm er slået til.	Skabet er for nylig blevet tændt.	Se "Alarm for høj temperatur" eller "Alarm for åben låge".
	Temperaturen i maskinen er for høj.	Se "Alarm for høj temperatur" eller "Alarm for åben låge".
	Lågen står åben.	Luk lugen.
Kompressoren kører konstant.	Temperaturen er indstillet forkert.	Se kapitlet "Betjeningspanel".
	Der blev lagt for store mængder madvarer i på samme tid.	Vent nogle få timer, og kontrollér så temperaturen igen.
	Stuetemperaturen er for høj.	Se kapitlet "Installation".

Problem	Mulige årsager	Løsning
	Varerne var for varme, da de blev lagt i maskinen.	Lad varerne komme ned på stuetemperatur, før de lægges i.
	Lågen er ikke lukket korrekt.	Se afsnittet "Lukning af døren".
	Frostmatic-funktionen er slået til.	Se afsnittet "Frostmatic-funktion".
Kompressoren starter ikke straks, når der trykkes på "Frostmatic", eller når temperaturen er blevet ændret.	Kompressoren går i gang efter et stykke tid.	Dette er normalt, der er ingen fejl.
Lågen er forkert justeret eller påvirker ventilationsristen.	Apparatet står ikke plant.	Se installationsinstruktionerne.
Lågen åbner ikke nemt.	Du forsøgte at åbne lågen igen, lige efter den blev lukket.	Vent nogle få sekunder mellem lukning og genåbning af lågen.
Apparatets sidepaneler er varme.	Dette er en normal tilstand, der forårsages af varmevekslerens drift.	
Pæren virker ikke.	Pæren er i standby.	Luk, og åbn døren.
	Pæren er defekt.	Kontakt det nærmeste autoriserede servicecenter.
Der er for meget rim og is.	Lågen er ikke lukket korrekt.	Se afsnittet "Lukning af døren".
	Lågepakningen er defekt eller snavset.	Se afsnittet "Lukning af døren".
	Madvarer er ikke pakket rigtigt ind.	Pak madvarerne bedre ind.
	Temperaturen er indstillet forkert.	Se kapitlet "Betjeningspanel".
	Maskinen er helt fuldt og står på den laveste temperatur.	Indstil en højere temperatur. Se kapitlet "Betjeningspanel".
	Temperatur indstillet i maskinen er for lav, og den omgivende temperatur er for høj.	Indstil en højere temperatur. Se kapitlet "Betjeningspanel".
Der løber vand ned på gulvet.	Afløbet til afrimningsvand er ikke sluttet til fordampningsbakken over kompressoren.	Sæt afløbet til afrimningsvand fast på fordampningsbakken.

Problem	Mulige årsager	Løsning
Temperaturen kan ikke indstilles.	Frostmatic-funktionen er slået til.	Sluk Frostmatic-funktion manuelt, eller vent, indtil funktionen deaktiveres automatisk for at indstille temperaturen. Se afsnittet "Frostmatic-funktionen".
Temperaturen i skabet er for lav/høj.	Temperaturen er ikke indstillet korrekt.	Vælg en højere/lavere temperatur.
	Lågen er ikke lukket korrekt.	Se afsnittet "Lukning af døren".
	Madvarernes temperatur er for høj.	Lad varerne køle ned til stuetemperatur, før de sættes i skabet.
	Der blev opbevaret for store mængder mad på samme tid.	Opbevar færre madvarer samtidigt.
	Lågen har været åben for tit.	Åbn kun lågen, hvis det er nødvendigt.
	Frostmatic-funktionen er slået til.	Se afsnittet "Frostmatic-funktion".
	Der er ingen cirkulation af kold luft i køleskabet.	Kontrollér, om der cirkulerer kold luft i køleskabet. Se kapitlet "Råd og tips".
DEMO vises på displayet.	Apparatet er i demonstrationstilstand.	For at afslutte demonstrationsfunktionen skal du trykke på og holde OK -knappen nede i ca. 10 sekunder, indtil du hører en lang lyd, og displayet slukker et kort øjeblik.
Der vises et o eller O eller = -symbol i temperaturdisplayet i stedet for tal.	Problem med temperaturføler.	Kontakt det nærmeste autoriserede servicecenter (kølesystemet fortsætter med at holde madvarerne kolde, men det er ikke muligt at regulere temperaturen).

Hvis rådet ikke fører til det ønskede resultat, skal du ringe til det nærmeste autoriserede servicecenter.

8.2 Udskiftning af pæren

Apparatet er forsynet med en indvendig LED-pære med lang holdbarhed.

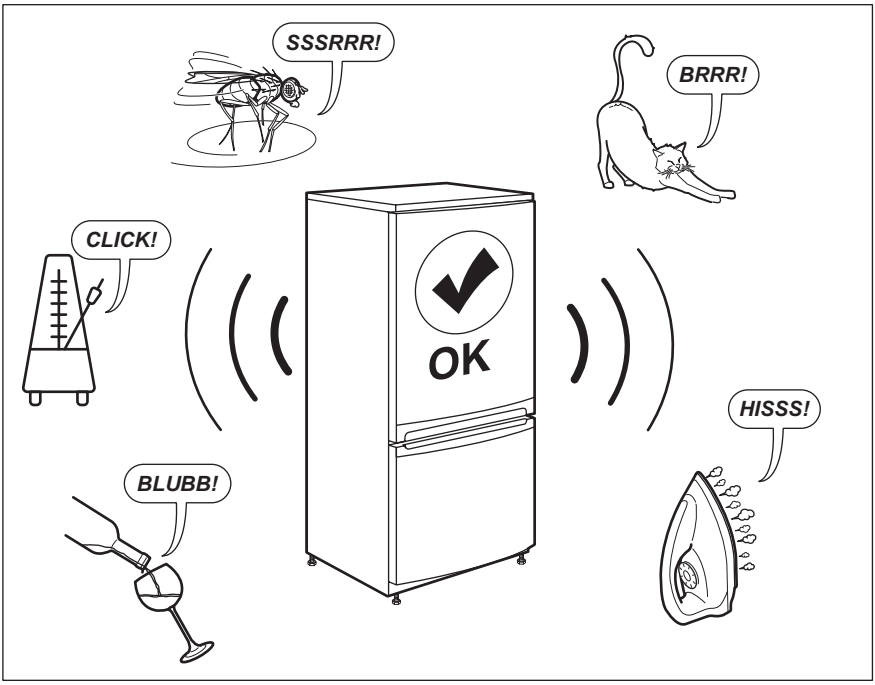
Det er kun tilladt at udføre service på belysningsenheden. Kontakt dit autoriserede servicecenter.

8.3 Lukning af døren

1. Rengør dørpakningerne.
2. Juster lågen, hvis det er nødvendigt. Se installationsinstruktionerne.

3. Udskift om nødvendigt de defekte dørpakninger. Kontakt det autoriserede servicecenter.

9. LYDE



10. TEKNISKE DATA

De tekniske specifikationer fremgår af typeskiltet indvendigt på maskinen og på energimærket.

QR-koden på energimærket, der leveres med maskinen, indeholder et weblink til oplysningerne relateret til maskinens ydelse i EU EPREL-databasen. Opbevar energimærket til reference sammen med brugervejledningen og alle andre dokumenter, der følger med dette apparat.

Det er også muligt at finde de samme oplysninger i EPREL ved hjælp af linket *https://eprel.ec.europa.eu* og modelnavnet og produktnummeret, som du finder på maskinens typeskilt.

Se linket *www.theenergylabel.eu* for detaljerede oplysninger om energimærket.

11. INFORMATION TIL TESTINSTITUTTER

Installation og klargøring af apparatet til en eventuel EcoDesign-verifikation skal være i overensstemmelse med EN 62552. Ventilationskrav, nichemål og minimale friafstande skal være som angivet i denne brugsanvisning i kapitel 3. Kontakt producenten for yderligere information, herunder påfyldningsplaner.

12. MILJØHENSYN

Genbrug materialer med symbolet . Anbring emballagematerialet i passende beholdere til genbrug. Hjælp med at beskytte miljøet og menneskelig sundhed samt at genbruge affald af elektriske og elektroniske apparater.

Kasser ikke apparater, der er mærket med symbolet , sammen med husholdningsaffaldet. Lever produktet tilbage til din lokale genbrugsplads eller kontakt din kommune.

SISÄLTÖ

1. TURVALLISUUSTIEDOT....19
2. TURVALLISUUSOHJEET....21
3. ASENNUS....23
4. KÄYTTÖPANEELI....26
5. PÄIVITTÄISKÄYTTÖ....28
6. NEUVOJA JA VINKKEJÄ....29
7. HOITO JA PUHDISTUS....31
8. VIANMÄÄRITYS....31
9. ÄÄNIÄ....35
10. TEKNISET TIEDOT....35
11. TIEDOKSI TESTAUSLAITOKSILLE....35
12. YMPÄRISTÖNSUOJELU....36

TÄYDELLISIÄ TULOKSIA

Kiitos, kun valitsit tämän AEG-tuotteen. Olemme luoneet sen antamaan sinulle moitteettoman suorituskyvyn monien vuosien ajan innovatiivisilla tekniikoilla, jotka helpottavat elämää – nämä ovat ominaisuuksia, joita et ehkä löydä tavallisista laitteista. Käytä muutama minuutti aikaasi lukeaksesi, kuinka saat kaiken kaiken hyödyn irti laitteesta.
Vieraile verkkosivullamme:

Saat käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmääritysohjeita sekä huolto- ja korjausohjeita:
www.aeg.com/support

Rekisteröi tuotteesi saadaksesi parempaa huoltoa:
www.registeraeg.com

Osta laitteeseesi lisävarusteita, kulutustuotteita ja alkuperäisiä varaosia:
www.aeg.com/shop

ASIAKASPALVELU

Käytä aina alkuperäisiä varaosia.
Pidä seuraavat tiedot saatavilla ottaessasi yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseemme: Malli, PNC-tuotenumero, sarjanumero.
Tiedot löytyvät arvokilvestä.

⚠ Varoitus / Varotoimi- ja turvallisuustietoja

ⓘ Yleistietoa ja vinkkejä

Ympäristönsuojelutietoja

Oikeus muutoksiin pidätetään.

1. ⚠ TURVALLISUUSTIEDOT

Lue laitteen mukana toimitetut ohjeet ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ota vastuuta

henkilövahingoista tai vahingoista, jotka aiheutuvat virheellisestä asennuksesta tai käytöstä. Säilytä ohjeita aina varmassa ja helppopääsyisessä paikassa tulevia käyttökertoja varten.

1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on fyysisiä, aisteihin liittyviä tai henkisiä rajoitteita tai puutteellinen kokemus tai tuntemus, voivat käyttää tätä laitetta vain, jos heitä valvotaan tai ohjataan laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.
- 3–8-vuotiaat lapset saavat täyttää ja tyhjentää laitteen, jos heitä on ohjattu asianmukaisesti.
- Erittäin vakavasti liikuntarajoitteiset henkilöt saavat käyttää tätä laitetta, jos heitä on ohjattu asianmukaisesti.
- Alle 3-vuotiaat lapset tulee pitää kaukana laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Lapsia on valvottava, jotta he eivät ryhdy leikkimään laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa siihen kohdistuvia käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- Kaikki pakkaukset tulee pitää lasten ulottumattomissa ja hävittää asianmukaisesti.

1.2 Yleinen turvallisuus

- Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan ruokien ja juomien säilytykseen.
- Tämä laite on tarkoitettu yhden kotitalouden käyttöön sisätiloissa.
- Tätä laitetta voidaan käyttää toimistoissa, hotellihuoneissa, aamiaismajoituspaikoissa, maatilamajoituspaikoissa ja muissa samantyyppisissä majoitustiloissa, joissa kyseinen käyttö ei ylitä (keskimääräisiä) kotitalouskäytön tasoja.

- Noudata seuraavia ohjeita elintarvikkeiden pilaantumisen välttämiseksi:
  - vältä pitämästä ovea pitkään auki
  - elintarvikkeisiin kosketuksissa olevat pinnat ja saavutettavissa olevat tyhjennysjärjestelmät tulee puhdistaa säännöllisesti
- VAROITUS: Pidä kalusteeseen asennetun laitteen syvennyksen tai kalustekaapin ilmanvaihtoaukot esteistä vapaina.
- VAROITUS: Älä käytä muita kuin valmistajan suosittelemia mekaanisia laitteita tai muita välineitä sulattamisen nopeuttamiseksi.
- VAROITUS: Älä vaurioita jäähdytyspiiriä.
- VAROITUS: Älä käytä muita kuin tyypiltään valmistajan suosittelemia sähkölaitteita ruoan säilytysosastoissa.
- Älä käytä vesisuihketta ja höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Puhdista laite kostealla pehmeällä liinalla. Käytä ainoastaan neutraaleja pesuaineita. Älä käytä hankaavia tuotteita, hankaavia sieniä, liuotteita tai metalliesineitä.
- Jos laite on pitkään tyhjä, sammuta, sulata, puhdista ja kuivaa laite ja jätä sen ovi auki, jotta hometta ei synny laitteen sisälle.
- Älä säilytä tässä laitteessa räjähtäviä aineita, kuten syttyvien ponneaineiden aerosolipulloja.
- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa sähkövaaran välttämiseksi vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö.

2. TURVALLISUUSOHJEET

2.1 Asennus

VAROITUS!
Asennuksen saa suorittaa vain ammattitaitoinen henkilö.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Noudata koneen mukana toimitettuja asennusohjeita.
- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suojakäsineitä ja suojaavia jalkineita.

- Varmista, että laitteen ympärillä on hyvä ilmankierto.
- Odota vähintään 4 tuntia ennen laitteen kytkemistä sähköverkkoon ensimmäisen asennuksen tai oven avautumissuunnan vaihtamisen jälkeen. Tänä aikana öljy ehtii virrata takaisin laitteen kompressoriin.
- Irrota pistoke sähköverkosta aina ennen laitteen käsittelyä (esim. oven avautumissuunnan vaihtamista).
- Älä asenna laitetta lämmittimien tai liesien, uunien tai keittotasojen lähelle.
- Suojaa laite vesisateelta.
- Älä asenna laitetta suoraan auringonvaloon.
- Tätä laitetta ei saa asentaa liian kosteisiin tai kylmiin ympäristöihin.
- Kun siirrät laitetta, nosta sitä sen etureunasta, jotta lattia ei naarmuuntuisi.
- Laite sisältää pussin kuivausainetta. Sitä ei ole tarkoitettu leikkikaluksi. Sitä ei ole tarkoitettu syötäväksi. Hävitä se välittömästi.

2.2 Sähköliitäntä

VAROITUS!
Tulipalo- ja sähköiskuvaara.

VAROITUS!
Varmista laitteen sijoittamisen yhteydessä, ettei virtajohto ole jäänyt puristuksiin tai ole vaurioitunut.

VAROITUS!
Älä käytä jakorasioita tai jatkojohtoja.

- Laite on kytkettävä maadoitettuun pistorasiaan.
- Varmista, että arvokilvessä olevat parametrit ovat verkkovirtalähteen sähköarvojen mukaisia.
- Kytke pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
- Varmista, etteivät sähköosat vaurioidu (esim. pistoke, virtajohto, kompressori). Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun tai sähköasentajaan sähköosien vaihtamiseksi.
- Virtajohdon on oltava aina pistokkeen alapuolella.
- Kytke pistoke pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen. Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Älä vedä virtajohdosta pistoketta irrottaessasi. Vedä aina pistokkeesta.

2.3 Valitse

VAROITUS!
Henkilövahinkojen, palovammojen tai sähköiskujen tai tulipalon vaara.

Laite sisältää syttyvää kaasua, isobutaania (R600a), joka on hyvin ympäristöystävällinen maakaasu. Varo, ettei isobutaania sisältävä jäähdytysputkisto vaurioidu.

- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Älä laita sähkölaitteita (esim. jäätelökoneita) laitteeseen, ellei valmistaja ole ilmoittanut, että niin voi tehdä.
- Jos jäähdytysputkisto vaurioituu, varmista, että huoneessa ei avotulta ja syttymislähteitä. Tuuleta huone.
- Estä kuumat esineet joutumasta kosketukseen laitteen muovisten osien kanssa.
- Älä laita virvoitusjuomia pakastusosastoon. Juomien jäätyminen aiheuttaa painetta juomapakkauksessa.
- Älä säilytä syttyviä kaasuja tai nesteitä laitteessa.
- Älä aseta helposti syttyviä tuotteita tai helposti syttyvien aineiden kanssa kosketuksissa olleita tuotteita laitteeseen, laitteen päälle tai sen lähelle.
- Älä kosketa kompressoria tai lauhdutinta. Ne ovat kuumia.
- Älä poista pakastusosastosta esineitä tai koske niihin, jos kätesi ovat märät tai kosteat.
- Älä pakasta sulanutta ruokaa uudelleen.

- Noudata pakasteiden pakkauksessa olevia säilytysohjeita.
- Kääri ruoat elintarvikekäyttöön tarkoitettuun materiaaliin ennen niiden asettamista pakastimeen.

2.4 Sisävalaistus

VAROITUS!
Sähköiskun vaara.

- Tämä tuote sisältää yhden tai useamman valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on F.
- Lisätietoa tämän tuotteen sisällä olevista lampuista sekä erikseen myytävistä varalampuista: Kyseiset lamput on suunniteltu kestämään kodinkoneissa vaativia fyysisiä olosuhteita (esim. lämpötila, tärinä, kosteus) tai ne antavat tietoa laitteen toimintatilasta. Niitä ei ole tarkoitettu muihin käyttötarkoituksiin eivätkä ne sovi huoneiden valaisemiseen.

2.5 Hoito ja puhdistus

VAROITUS!
Virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai laitteen vaurioitumisen.

- Kytke laite pois toiminnasta ja irrota pistoke pistorasiasta ennen ylläpitotoimien aloittamista.
- Laitteen jäähdytysyksikkö sisältää hiilivetyä. Ainoastaan pätevä alan ammattilainen saa huoltaa yksikköä ja täyttää sen uudelleen.
- Tarkista laitteen poistoaukko säännöllisesti ja puhdista se tarvittaessa. Jos poistoaukko on tukossa, sulanut vesi kerääntyy laitteen pohjalle.

2.6 Huolto

- Laitteen korjaukseen liittyvissä asioissa tulee ottaa yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun. Ainoastaan alkuperäisiä varaosia saa käyttää.
- Huomaa, että itse suoritetut tai muut kuin ammattilaisen suorittamat korjaukset voivat aiheuttaa vaaratilanteita ja mitätöidä takuun.
- Seuraavat varaosat ovat saatavilla 7 vuoden ajan mallin tuotannon lopettamisesta: termostaatit, lämpötila-anturit, piirilevyt, valonlähteet, ovenkahvat, oven saranat, telineet ja korit. Huomaa, että jotkin näistä varaosista ovat saatavilla ainoastaan ammattilaiskorjaajille ja kaikki varaosat eivät välttämättä koske kaikkia malleja.
- Oven tiivisteet ovat saatavilla vielä 10 vuotta mallin tuotannon lopettamisesta.

2.7 Hävittäminen

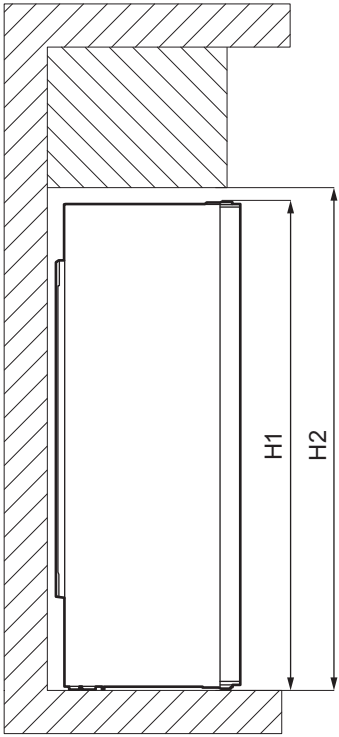
VAROITUS!
Henkilövahinko- tai tukehtumisvaara.

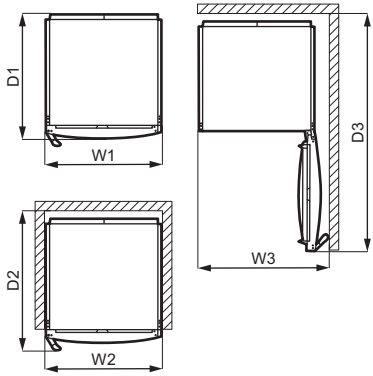
- Irrota pistoke pistorasiasta.
- Leikkaa johto irti ja hävitä se.
- Poista ovi, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädä kiinni laitteen sisälle.
- Tämän laitteen jäähdytysputkistossa ja eristysmateriaaleissa ei ole otsonikerrokselle haitallisia aineita.
- Eristevaahto sisältää tulenarkaa kaasua. Kysy lisätietoa laitteen oikeaoppisesta hävittämisestä paikalliselta viranomaiselta.
- Älä vaurioita lämmönvaihtimen lähellä olevaa jääkaapin osaa.

3. ASENNUS

VAROITUS!
Lue turvallisuutta koskevat luvut.

3.1 Mitat





Kokonaismitat [1]		
H1 *	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	635

[1] laitteen korkeus, leveys ja syvyys ilman kädensijoja

* mukaan lukien yläsaranan korkeus (10 mm)

Käytön vaatima tila [2]		
H2	mm	1900
W2	mm	600
D2	mm	706

[2] laitteen korkeus, leveys ja syvyys kädensija mukaan luettuna, sekä jäähdytysilman vapaaseen kiertoon vaadittu tila

Käytön vaatima kokonaistila [3]		
H2	mm	1900
W3	mm	660
D3	mm	1213

[3] laitteen korkeus, leveys ja syvyys kädensija mukaan luettuna, sekä jäähdytysilman vapaaseen kiertoon vaadittu tila ja oven vähimmäiskulmaan avaamisen vaatima tila, jotta kaikki sisävarusteet voidaan poistaa

3.2 Sijainti

Lue erilliset asennusohjeet.

Tätä laitetta ei ole tarkoitettu kalusteeseen asennettavaksi.

Mikäli asennus poikkeaa vapaasti seisovasta laitteesta ja vaadittua käyttötilaa ei noudateta, laite toimii virheettömästi, mutta energiankulutus voi kasvaa hiukan.

Varmista laitteen optimaalinen toiminta asentamalla se kauas lämpölähteistä (uunit, liedet, lämpöpatterit ja keittotasot) ja suojaamalla se suoralta auringonvalolta. Tarkista, että ilma pääsee kiertämään vapaasti laitteen takana.

Tämä laite tulee asentaa kuivaan ja hyvin tuuletettuun sisätilaan.

Jos laite sijoitetaan keittiökaapin alapuolelle, vähimmäisetäisyys tulee säilyttää laitteen yläreunaan parhaan suorituskyvyn varmistamiseksi. Mahdollisuuksien mukaan tulee kuitenkin välttää sijoittamasta laitetta kalustekaapin alapuolelle. Laitteen alaosassa olevan yhden tai useamman säätöjalan avulla varmistetaan, että laite pysyy vaakatasossa.

HUOMIO!
Jos laite sijoitetaan seinää vasten, käytä pakkaukseen kuuluvia takaosan välikappaleita tai varmista asennusohjeessa annettu vähimmäisetäisyys.

HUOMIO!
Jos laite asennetaan seinän viereen, katso asennusohjeista laitteen ovisaranoilla varustetun sivun ja seinän välinen vähimmäisetäisyys, jotta ovi voidaan avata riittävästi sisävarusteiden poistamisen yhteydessä (esim. puhdistamisen aikana).

Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi ympäristölämpötilassa 10°C - 43°C.

Laitteen virheetön toiminta taataan vain määritetyllä lämpötilavälillä.

Jos laitteen asennuspaikan valitsemisessa on epäselvyyksiä, käänny jälleenmyyjän, asiakaspalvelumme tai lähimmän valtuutetun huoltopalvelun puoleen.

Laite on tarvittaessa voitava kytkeä irti verkkovirrasta. Pistokkeen on oltava helposti ulottuvilla asennuksen jälkeen.

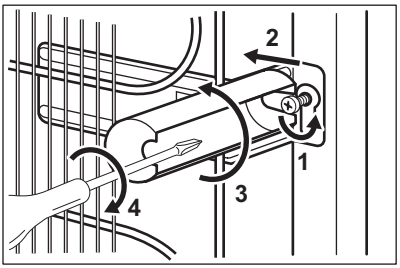
3.3 Sähköliitäntä

- Ennen kuin kytket laitteen verkkovirtaan, tarkista, että arvokilvessä mainittu jännite ja taajuus vastaavat verkkovirran arvoja.
- Laite on kytkettävä maadoitettuun pistorasiaan. Virtajohdon pistoke on varustettu maadoituskoskettimella. Jos pistorasia, johon laite kytketään, ei ole maadoitettu, ota yhteys sähköasentajaan ja pyydä asentajaa kytkemään laite erilliseen maadoitusliittimeen voimassa olevien määräysten mukaisesti.
- Valmistaja ei vastaa millään tavalla vahingoista, mikäli edellä olevia turvallisuusohjeita ei ole noudatettu.
- Tämä kodinkone täyttää Euroopan yhteisön direktiivien vaatimukset.

3.4 Takavälikappaleet

Kaksi välikappaletta toimitetaan asiakirjapussin mukana.

1. Avaa ruuvi.
2. Kiinnitä välikappale ruuvin alapuolelle.
3. Käännä välikappale oikeaan asentoon.
4. Kiristä ruuvit uudelleen.

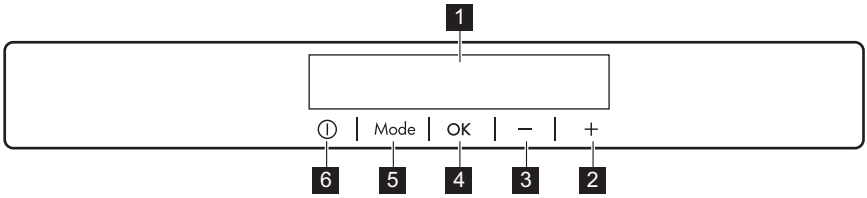


3.5 Oven kätisyyden vaihtaminen

Katso erilliset asennusta ja avautumissuunnan vaihtoa koskevat ohjeet.

HUOMIO!
Suojaa lattia kestävällä materiaalilla oven avautumissuunnan vaihtamisen aikana.

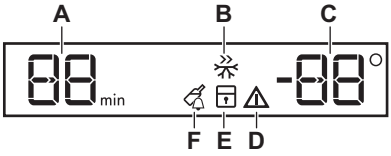
4. KÄYTTÖPANEELI



1 Näyttö
2 Lämpötilannostopainike
3 Lämpötilanalennuspainike
4 OK
5 Mode
6 ON/OFF

Esimääritettyjä painikkeiden ääniä voidaan säätää painamalla samanaikaisesti Mode -painiketta ja lämpötilanalennuspainiketta muutaman sekunnin ajan. Tehty muutos on peruttavissa.

4.1 Näyttö



A. Ajastimen merkkivalot
B. Frostmatic-toiminto
C. Lämpötilan merkkivalo
D. Hälytysmerkkivalo
E. ChildLock-toiminto
F. DrinksChill-toiminto

4.2 Laitteen kytkeminen päälle

1. Kytke pistoke verkkopistorasiaan.
2. Paina ON/OFF -painiketta, jos näyttö ei ole päällä. Lämpötilan merkkivalot näyttävät oletuslämpötilan.

Jos haluat valita eri lämpötilan, tutustu kohtaan ”Lämpötilan säätäminen”.

Jos näytölle ilmestyy "dEMo", katso kohta ”Vianmääritys” .

4.3 Laitteen kytkeminen pois toiminnasta

1. Paina laitteen ON/OFF-painiketta 3 sekunnin ajan.

Näyttö sammuu.
2. Irrota pistoke pistorasiasta.

4.4 Lämpötilan säätäminen

Aseta lämpötila painamalla lämpötilan säädintä.
Suositeltu lämpötila-asetus on:

- -18 °C pakastimelle

Pakastimen lämpötila voi vaihdella välillä –15 °C ja –24 °C.
Lämpötilan merkkivalot näyttävät asetuslämpötilan.

Asetuslämpötila tulee saavutetuksi 24 tunnin kuluessa.
Sähkökatkon jälkeenkin asetuslämpötila säilyy tallessa.

4.5 Frostmatic-toiminto

Frostmatic -toimintoa käytetään esi- ja pikapakastamiseen pakastinosaston toimintajaksoilla. Tämä toiminto nopeuttaa tuoreiden elintarvikkeiden pakastumista suojaten samalla jo pakastettuja ruokia lämpenemiseltä.

Kytke Frostmatic -toiminto päälle vähintään 24 tuntia ennen pakastettavien tuoreiden elintarvikkeiden asettamista pakastuslokeroon, jotta esipakastus onnistuu.

1. Käynnistä tämä toiminto painamalla Mode -painiketta, kunnes kyseinen kuvake ilmestyy.

Merkkivalo Frostmatic alkaa vilkkua.
2. Vahvista painamalla OK -painiketta.

Frostmatic i-merkkivalo näkyy.
Tämä toiminto pysähtyy automaattisesti 52 tunnin kuluttua.

Voit kytkeä Frostmatic -toiminnon pois päältä ennen kuin se kytkeytyy pois päältä automaattisesti toistamalla toimenpiteen, kunnes Frostmatic -merkkivalo sammuu, tai valitsemalla jonkin toisen lämpötilan.

4.6 ChildLock -toiminto

Kytke ChildLock-toiminto päälle painikkeiden lukitsemiseksi ja estääksesi painikkeiden tahattoman käytön.

1. Paina Mode-painiketta, kunnes vastaava kuvake tulee näkyviin.

Merkkivalo ChildLock vilkkuu.
2. Vahvista OK-painikkeella.

ChildLock-merkkivalo syttyy.
Voit kytkeä ChildLock-toiminnon pois päältä toistamalla toimenpiteen, kunnes merkkivalo ChildLock sammuu.

4.7 DrinksChill-toiminto

DrinksChill -toimintoa tulee käyttää hälytysmerkkiäänen asettamiseen haluttuna ajankohtana, ja se on hyödyllinen esimerkiksi silloin, kun ruokaresepti edellyttää elintarvikkeiden jäähtymistä tietyn aikaa.

Se on hyödyllinen myös silloin, kun tarvitset muistutuksen pakastimeen pikajäähdytystä varten asetettujen pullojen tai tölkkien poistamiseksi.

1. Paina Mode -painiketta, kunnes vastaava kuvake ilmestyy.

Merkkivalo DrinksChill alkaa vilkkua.
Ajastin näyttää asetetun arvon (30 minuuttia) muutaman sekunnin ajan.
2. Aseta ajastimen arvoksi 1–90 minuuttia painamalla lämpötilan Ajastin-säädintä.
3. Vahvista OK-painikkeella.

DrinksChill i-merkkivalo näkyy.
Ajastin alkaa vilkkua (min).
Kun ajastimen aika on kulunut umpeen, "0 min" -merkkivalo vilkkuu ja laitteesta kuuluu äänimerkki. Paina OK -painiketta kytkeäksesi äänimerkin pois päältä ja toiminnon lopettamiseksi.

Voit kytkeä toiminnon pois päältä toistamalla toimenpiteen, kunnes DrinksChill -merkkivalo sammuu.

Aika-asetusta voidaan muuttaa ajastuksen aikana ja sen päättyessä painamalla Lämpötilanalennus-painiketta ja Lämpötilannosto-painiketta.

4.8 Korkean lämpötilan hälytys

Kun pakastinosaston lämpötila nousee (esimerkiksi aikaisemman sähkökatkon vuoksi), hälytysmerkkivalo ja pakastimen lämpötilanäyttö vilkkuvat ja laitteesta kuuluu äänimerkki.
Hälytyksen sammuttaminen:

1. Paina mitä tahansa painiketta.

Äänimerkki sammuu.

2. Pakastimen lämpötilanäyttö näyttää korkeimman saavutetun lämpötilan muutaman sekunnin ajan ja sen jälkeen lämpötila-asetuksen uudelleen.

Hälytyksen merkkivalon jatkaa vilkkumista, kunnes normaali tilanne palautuu. Jos mitään painiketta ei paineta, äänimerkki sammuu automaattisesti noin yhden tunnin kuluttua häiriön välttämiseksi.

4.9 Avonaisen oven hälytys

Jos pakastimen ovi jätetään auki noin 90 sekunnin ajaksi, äänimerkki aktivoituu ja hälytysmerkkivalo vilkkuu.

Hälytysäänimerkki sammuu, kun ovi on suljettu. Hälytyksen aikana äänimerkki voidaan sammuttaa painamalla mitä tahansa painiketta.

Jos mitään painiketta ei paineta, äänimerkki sammuu automaattisesti noin yhden tunnin kuluttua häiriön välttämiseksi.

5. PÄIVITTÄISKÄYTTÖ

5.1 Tuoreiden elintarvikkeiden pakastaminen

Pakastuslokero soveltuu tuoreiden elintarvikkeiden pakastamiseen sekä valmispakasteiden ja syväpakastettujen elintarvikkeiden pitkäaikaiseen säilyttämiseen.

Kytke Frostmatic-toiminto päälle vähintään 24 tuntia ennen pakastettavien tuoreiden elintarvikkeiden asettamista pakastuslokeroon.

Aseta tuoreet elintarvikkeet tasaisesti ylhäältä katsoen ensimmäiseen ja toiseen lokeroon tai vetolaatikkoon.

24 tunnin aikana pakastettavien tuoreiden elintarvikkeiden enimmäismäärä on merkitty arvokilpeen (sijaitsee laitteen sisäpuolella).

Kun pakastus on valmis, laite palauttaa lämpötilan automaattisesti edelliseen lämpötila-asetukseen (katso kohta ”Frostmatic-toiminto”).

Lisätietoa kohdassa "Pakastusvinkkejä".

5.2 Pakasteiden säilytys

Kun käynnistät laitteen ensimmäistä kertaa tai pitkän käyttämättömän jakson jälkeen, ja ennen tuotteiden asettamista laitteen lokeroon, anna laitteen toimia vähintään 3 tuntia siten, että Frostmatic -toiminto on päällä.

Pakastimen vetolaatikot varmistavat, että hakemasi elintarvikepakkaus löytyy nopeasti ja vaivattomasti.

Jos pakastat suuren määrän elintarvikkeita, poista kaikki vetolaatikot alavetolaatikkoa lukuun ottamatta, jonka on oltava paikallaan, jotta ilmankierto toimii asianmukaisesti.

Säilytä elintarvikkeita vähintään 15 mm:n etäisyydellä ovesta.

HUOMIO!
Jos pakastin sulaa vahingossa esimerkiksi sähkökatkon vuoksi, kun sähkövirta on ollut poikki pitempään kuin arvokilvessä (kohdassa Käyttöönottoaika) mainitun ajan, sulaneet elintarvikkeet on käytettävä nopeasti tai valmistettava ruoaksi ja sitten jäähdytettävä, minkä jälkeen ne voidaan pakastaa uudelleen. Katso kohta ”Korkean lämpötilan hälytys”.

5.3 Sulatus

Pakasteet voidaan sulattaa ennen käyttöä jääkaapissa tai muovipussissa kylmän veden alla.

Valitse sopivin menettely käytettävissä olevan ajan ja elintarvikkeiden laadun mukaan. Pienempiä paloja voidaan kypsentää myös jäisinä.

6. NEUVOJA JA VINKKEJÄ

6.1 Energiansäästövinkkejä

- Laitteen sisäinen kokoonpano on se, joka takaa parhaan energiankäytön tehokkuuden.
- Älä avaa ovea usein tai jätä ovea auki pidempään kuin on tarpeen.
- Mitä alhaisempi lämpötila-asetus, sitä suurempi on energiankulutus.
- Varmista hyvä ilmanvaihto. Älä peitä ilmanvaihtosäleikköjä tai reikiä.
- Varmista, että laitteen sisällä olevat elintarvikkeet mahdollistavat ilmankierron laitteen takaosassa olevien sitä tarkoitusta varten olevien reikien kautta.

6.2 Pakastusvinkkejä

- Kytke Frostmatic -toiminto päälle vähintään 24 tuntia ennen pakastettavien elintarvikkeiden asettamista pakastusosastoon.
- Kääri ja tiivistä tuoreet elintarvikkeet ennen pakastamista alumiinifolioon, muovikelmuun tai -pusseihin tai ilmatiiviisiin kannellisiin astioihin.
- Jaa elintarvikkeet pieniin osiin niiden tehokkaampaa pakastusta ja sulatusta varten.
- Kaikkiin pakasteisiin kannattaa lisätä etiketit ja päivämäärät. Tämä helpottaa elintarvikkeiden tunnistamista ja mahdollistaa pakasteiden käyttämisen ennen niiden pilaantumista.
- Elintarvikkeet tulee pakastaa tuoreina hyvän laadun varmistamiseksi. Erityisesti hedelmät ja vihannekset tulee pakastaa tuoreina, jotta niiden kaikki ravintoaineet säilyisivät.
- Älä pakasta nesteitä sisältäviä pulloja tai tölkkejä, varsinkaan hiilihapollisia juomia – ne voivat räjähtää pakastuksen aikana.
- Älä laita ruokia pakastinosastoon kuumina. Anna niiden jäähtyä huoneen lämpötilassa ennen pakastamista.
- Älä aseta tuoreita pakastamattomia elintarvikkeita pakastettujen ruokien viereen välttääksesi pakastettujen ruokien lämpötilan nousun. Aseta huoneenlämpöiset ruoat pakastinosaston kohtaan, jossa ei ole muita pakasteita.
- Älä nauti jääkuutioita tai mehujäitä heti niiden pakastimesta poistamisen jälkeen. Paleltumavaara.
- Älä pakasta sulaneita ruokia uudelleen. Jos ruoka on sulanut, kypsennä ja jäähdytä se ennen pakastamista.

6.3 Vinkkejä pakastettujen elintarvikkeiden säilytykseen

- Pakastuslokero on merkitty ****.

- Hyvä lämpötila-asetus pakasteiden säilyttämiseen on −18 °C tai sitä alempi lämpötila.
  Korkeampi laitteen lämpötila-asetus voi lyhentää elintarvikkeiden säilyvyyttä.
- Pakasteita voidaan säilyttää kaikkialla pakastinlokerossa.
- Jätä ruokien ympärille riittävästi tilaa vapaan ilmankierron mahdollistamiseksi.
- Tarkista säilytysaika elintarvikkeiden pakkausmerkinnöistä.
- On tärkeää pakata elintarvikkeet niin, että vesi, kosteus ja tiivistynyt kosteus eivät pääse tunkeutumaan niihin.

6.4 Vinkkejä kaupassakäyntiin

Kaupassakäynnin jälkeen:

- Varmista, ettei pakkaus ole vaurioitunut - muutoin vaarana on ruoan pilaantuminen. Jos pakkaus on paisunut tai märkä, sitä ei ole välttämättä säilytetty optimaalisissa olosuhteissa ja se voi olla jo osittain sulanut.
- Jotta pakasteiden sulaminen vältettäisiin, hae pakasteet vasta ruokaostoksien lopussa ja kuljeta ne eristetyssä kylmäkassissa.
- Aseta pakasteet pakastimeen välittömästi kaupassakäynnin jälkeen.
- Jos pakasteet ovat sulaneet osittainkin, niitä ei saa pakastaa uudelleen. Käytä ne mahdollisimman pian.
- Noudata pakkaukseen merkittyä viimeistä käyttöpäivämäärää ja säilytysohjeita.

6.5 Säilyvyys

Ruokatyyppi	Säilyvyys (kuukautta)
Leipä	3
Hedelmät (muut kuin sitrushedelmät)	6 - 12
Vihannekset	8 - 10
Ruoantähteet, jotka eivät sisällä lihaa	1 - 2
Maitotuotteet:	
Voi	6 - 9
Pehmeä juusto (esim. mozzarella)	3 - 4
Kova juusto (esim. parmesaani, cheddar)	6
Kala- ja äyriäisruoat:	
Rasvainen kala (esim. lohi, makrilli)	2 - 3
Vähärasvainen kala (esim. turska, kampela)	4 - 6
Katkaravut	12
Simpukat ilman kuoria	3 - 4
Valmiiksi laitettu kala	1 - 2
Liha:	

Ruokatyyppi	Säilyvyys (kuukautta)
Linnunliha	9 - 12
Naudanliha	6 - 12
Sianliha	4 - 6
Lampaanliha	6 - 9
Makkarat	1 - 2
Kinkku	1 - 2
Lihaa sisältävät ruoantähteet	2 - 3

7. HOITO JA PUHDISTUS

VAROITUS!
Lue turvallisuutta koskevat luvut.

7.1 Sisätilan puhdistaminen

Ennen kuin otat laitteen käyttöön, pese sisäosat ja kaikki kaapin sisälle sijoitettavat varusteet haalealla vedellä ja miedolla pesuaineella poistaaksesi uudelle laitteelle tyypillisen hajun. Kuivaa pinnat ja varusteet lopuksi huolellisesti.

HUOMIO!
Älä käytä puhdistusaineita, hankaavia jauheita, klooria tai öljypohjaisia puhdistusaineita, sillä ne vahingoittavat pintoja.

HUOMIO!
Jääkaapin varusteita ja osia ei saa pestä astianpesukoneessa.

7.2 Säännöllinen puhdistus

Laite on puhdistettava säännöllisesti:

1. Puhdista sisäosa ja varusteet lämpimällä vedellä ja käsitiskiaineella.
2. Tarkista oven tiivisteet säännöllisesti ja pyyhi ne puhtaaksi.
3. Huuhtele ja kuivaa huolellisesti.

7.3 Pakastimen sulattaminen

Pakastinosasto on huurtumaton. Tämä merkitsee sitä, että huurretta ei muodostu laitteen toiminnan aikana pakastinosaston sisäseiniin eikä pakkausten päälle.

7.4 Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan

Jos laitetta ei ole tarkoitus käyttää pitkään aikaan, suorita seuraavat toimenpiteet:

1. Irrota laite verkkovirrasta.
2. Poista kaikki elintarvikkeet.
3. Puhdista laite ja kaikki varusteet.
4. Jätä ovi raolleen, jotta laitteen sisälle ei muodostuisi epämiellyttävää hajua.

8. VIANMÄÄRITYS

VAROITUS!
Lue turvallisuutta koskevat luvut.

8.1 Käyttöhäiriöt...

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Laite ei toimi.	Laite on kytketty pois päältä.	Kytke laite päälle.
	Verkkopistoke ei ole kunnolla kiinni pistorasiassa.	Kytke verkkopistoke kunnolla pistorasiaan.
	Verkkopistorasia on jännitteetön.	Kytke jokin toinen laite verkkopistorasiaan. Ota yhteys pätevään sähköasentajaan.
Laite tuottaa melua.	Laite ei ole asiallisesti tuettu.	Tarkista, onko laite tukevasti paikallaan.
Äänimerkki tai visuaalinen hälytys on päällä.	Laite on vasta hiljattain kytketty toimintaan.	Katso kohta "Korkean lämpötilan hälytys" tai "Avonaisen oven hälytys".
	Laitteen lämpötila-asetus on liian korkea.	Katso kohta "Korkean lämpötilan hälytys" tai "Avonaisen oven hälytys".
	Ovi on jätetty auki.	Sulje ovi.
Kompressori käy jatkuvasti.	Lämpötila on asetettu virheellisesti.	Katso luku ”Käyttöpaneeli”.
	Laitteeseen on pantu monia tuotteita samanaikaisesti.	Odota muutama tunti ja tarkista lämpötila uudelleen.
	Huoneen lämpötila on liian korkea.	Katso luku ”Asennus”.
	Ruokatuotteita on pantu laitteeseen liian lämpimänä.	Anna tuotteiden jäähtyä huoneenlämpöiseksi ennen niiden asettamista laitteeseen.
	Ovi ei ole kunnolla kiinni.	Katso kohta ”Oven sulkeminen”.
	Toiminto Frostmatic on kytketty päälle.	Katso kohta ”Toiminto Frostmatic”.
Kompressori ei käynnisty heti painikkeen ”Frostmatic” painamisen tai lämpötilan muuttamisen jälkeen.	Kompressori käynnistyy jonkin ajan kuluttua.	Tämä on normaalia, mistään viasta ei ole kyse.
Ovi on vinossa tai haittaa tuuletusritilää.	Laitetta ei ole asennettu vaakatasoon.	Lue asennusohjeet.
Ovi ei avaudu helposti.	Yritit avata oven välittömästi sen sulkemisen jälkeen.	Odota muutama sekunti oven sulkemisen jälkeen ennen kuin avaat oven uudelleen.

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Laitteen sivupaneelit ovat lämpimiä.	Tämä on normaalia ja johtuu lämmönvaihtimen toiminnasta.	
Lamppu ei toimi.	Lamppu on valmiustilassa.	Sulje ja avaa ovi.
	Lamppu on viallinen.	Ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun huoltopalveluun.
Huurretta ja jäätä on liian paljon.	Ovi ei ole kunnolla kiinni.	Katso kohta ”Oven sulkeminen”.
	Tiiviste on vioittunut tai likainen.	Katso kohta ”Oven sulkeminen”.
	Ruokatuotteita ei ole käärityt kunnolla.	Kääri ruokatuotteet paremmin.
	Lämpötila on asetettu virheellisesti.	Katso luku ”Käyttöpaneeli”.
	Laite on täytetty täyteen ja siihen on asetettu alhaisin lämpötila.	Aseta korkeampi lämpötila. Katso luku ”Käyttöpaneeli”.
	Laitteen lämpötila-asetus on liian matala ja ympäristölämpötila liian korkea.	Aseta korkeampi lämpötila. Katso luku ”Käyttöpaneeli”.
Vettä virtaa lattialle.	Sulamisvettä ei ole johdettu haihdutuslevylle, joka sijaitsee kompressorin yläpuolella.	Liitä sulamisveden ulosmenoaukko haihdutuslevyyn.
Lämpötilaa ei voi asettaa.	Frostmatic -toiminto on kytketty päälle.	Kytke Frostmatic -toiminto pois päältä manuaalisesti tai odota, kunnes toiminto kytkeytyy automaattisesti pois päältä, asettaaksesi lämpötilan. Katso kohta ”Toiminto Frostmatic”.
Laitteen sisälämpötila on liian alhainen tai korkea.	Lämpötilaa ei ole asetettu oikein.	Aseta korkeampi/matalampi lämpötila.
	Ovi ei ole kunnolla kiinni.	Katso kohta ”Oven sulkeminen”.
	Ruokien lämpötila on liian korkea.	Anna ruokien lämpötilan laskea huoneen lämpötilaan ennen kuin asetat tuotteita laitteeseen.

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
	Laitteeseen on lisätty monia elintarvikkeita yhdellä kertaa.	Lisää laitteeseen vähemmän ruokia yhdellä kertaa.
	Ovea on avattu usein.	Avaa ovi vain tarvittaessa.
	Toiminto Frostmatic on kytketty päälle.	Katso kohta ”Toiminto Frostmatic”.
	Kylmä ilma ei kierrä laitteessa.	Varmista, että kylmä ilma kiertää laitteessa. Katso luku ”Neuvoja ja vinkkejä”.
DEMO ilmestyy näytölle.	Tällöin laite on demo-esittelytilassa.	Poistu demo-esittelytilasta painamalla ja pitämällä OK -painiketta painettuna noin 10 sekunnin ajan, kunnes kuulet pitkän äänimerkin ja näyttö sammuu hetkellisesti.
tai tai -symboli näkyy lämpötilanäytössä numeroiden sijaan.	Lämpötila-anturin ongelma.	Ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun huoltopalveluun (jäähdytysjärjestelmä pitää ruokatuotteet edelleen kylmänä, mutta lämpötilan säätö ei ole mahdollista).

Jos ongelmaa ei ratkaista ohjeiden avulla, ota yhteyttä paikalliseen valtuutettuun huoltopalveluun.

8.2 Lampun vaihtaminen

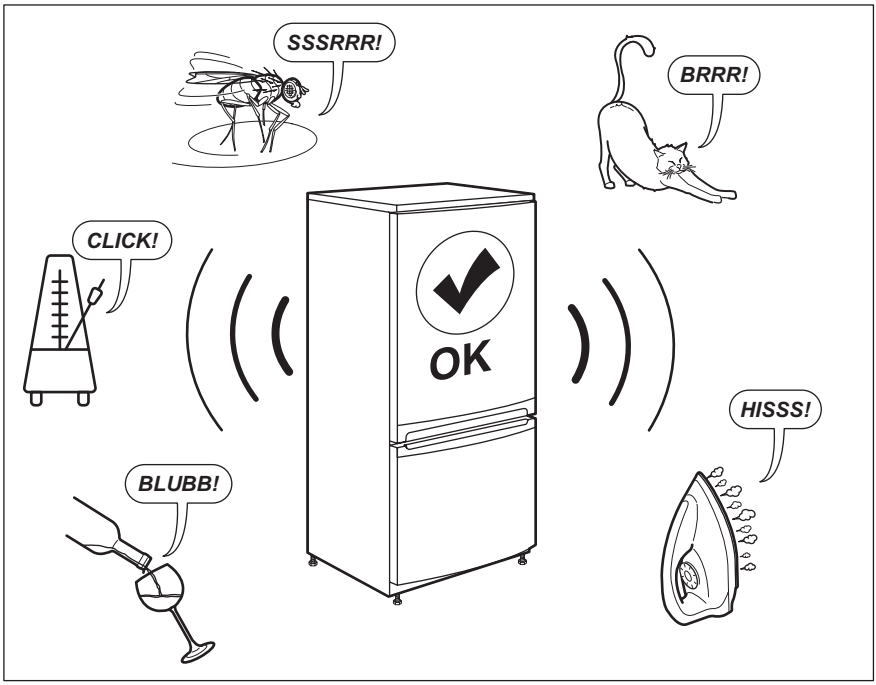
Laitteessa on pitkäikäinen LED-sisävalo.

Vain huolto voi vaihtaa valon. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

8.3 Oven sulkeminen

1. Puhdista oven tiivisteet.
2. Säädä ovea tarvittaessa. Lue asennusohjeet.
3. Vaihda oven vialliset tiivisteet tarvittaessa. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.

9. ÄÄNIÄ



10. TEKNISET TIEDOT

Tekniset tiedot on merkitty laitteen sisäpuolelle kiinnitettyyn arvokilpeen ja energiatarraan.

Laitteen mukana toimitetun energialuokkamerkinnän QR-koodi sisältää linkin verkkosivustolle, jossa on EU EPREL -tietokannassa olevat laitteen suorituskykytiedot. Säilytä energialuokkamerkintää yhdessä käyttöohjeen ja kaikkien muiden tämän laitteen mukana toimitettujen asiakirjojen kanssa.

Joitakin tietoja on saatavilla myös EPREL:issä käyttämällä linkkiä *https://eprel.ec.europa.eu* sekä laitteen arvokilpeen merkittyä mallin nimeä ja tuotenumeroa.

Lisätietoa energialuokkamerkinnästä on saatavilla osoitteesta *www.theenergylabel.eu*.

11. TIEDOKSI TESTAUSLAITOKSILLE

Laitteen asennus- ja valmistelutoimet EcoDesign-tarkistusta varten tulee suorittaa EN 62552 mukaisesti. Noudatettavat ilmanvaihtovaatimukset, asennuspaikan mitat sekä takaosan vähimmäisetäisyydet on annettu tämän ohjekirjan luvussa 3. Valmistajalta on saatavilla lisätietoa sekä kuljetusohjeet.

12. YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä . Kierrätä pakkaus laittamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan. Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromut. Älä hävitä merkillä  merkittyjä kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

INNHOLD

1. SIKKERHETSINFORMASJON..... 37
2. SIKKERHETSANVISNINGER.....39
3. MONTERING..... 41
4. BETJENINGSPANEL.....44
5. DAGLIG BRUK.....46
6. HJELP OG TIPS..... 47
7. PLEIE OG RENGJØRING..... 48
8. FEILSØKING.....49
9. LYDER..... 52
10. TEKNISKE DATA.....52
11. INFORMASJON FOR TESTINSTITUTTER.....52
12. BESKYTTELSE AV MILJØET.....53

FOR PERFEKTE RESULTATER

Takk for at du valgte dette AEG-produktet. Vi har laget det for å gi deg perfekt ytelse i mange år, med innovativ teknologi som bidrar til å gjøre livet enklere – egenskaper som du kanskje ikke finner på ordinære apparater. Bruk noen minutter på å lese dette, for å få mest mulig ut av den.
Gå inn på nettsiden vår for å:



Få råd om bruk, brosjyrer, hjelp til feilsøking, og informasjon om service og reparasjon:
www.aeg.com/support



Registrer produktet for å få bedre service:
www.registeraeg.com



Kjøp tilbehør, forbruksvarer og originale reservedeler til apparatet ditt:
www.aeg.com/shop

KUNDESTØTTE OG SERVICE

Bruk alltid originale reservedeler.
Når du kontakter vårt autoriserte servicesenter, må du sørge for at du har følgende opplysninger tilgjengelig: Modell, PNC, serienummer.
Informasjonen finner du på typeskiltet.

⚠ Advarsel/Forsiktig – Sikkerhetsinformasjon

ⓘ Generell informasjon og tips

Miljøinformasjon

Med forbehold om endringer.

1. ⚠ SIKKERHETSINFORMASJON

Les medfølgende instruksjoner grundig før du installerer og bruker apparatet. Produsenten er ikke ansvarlig for personskader eller andre skader som følge av feilaktig

montering eller bruk. Hold alltid instruksjonene på et trygt og tilgjengelig sted for fremtidig referanse.

1.1 Sikkerhet for barn og utsatte mennesker

- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de får tilsyn eller instruksjoner om bruken av produktet på en sikker måte, og forstår farene som er involvert.
- Barn fra 3 til 8 år kan legge inn og ta ut av apparatet såfremt de er gitt riktig opplæring.
- Dette produktet kan brukes av personer med svært omfattende og komplekse funksjonsnedsettelser, forutsatt at de har fått riktig opplæring.
- Barn yngre enn 3 år må holdes på avstand fra produktet med mindre de er under tilsyn til enhver tid.
- Barn bør være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med produktet.
- Rengjøring og vedlikehold av produktet skal ikke utføres av barn.
- Oppbevar all emballasje utilgjengelig for barn og kast den på riktig måte.

1.2 Generell sikkerhet

- Dette apparatet er kun til oppbevaring av mat og drikke.
- Dette produktet er beregnet for bruk innendørs.
- Dette produktet kan brukes på kontorer, hotellrom, rom for bed & breakfast, gårdsgjestehus og andre lignende steder hvor slik bruk ikke overstiger (gjennomsnittlig) bruksnivåer for husholdningsrom.
- Følg disse instruksjonene for å unngå forurensing av mat:
  - ikke åpne døren i lengre perioder;
  - rengjør regelmessig tilgjengelige dreneringssystemer og overflater som kan komme i berøring med matvarer;

- ADVARSEL: Påse at ventilasjonsåpninger ikke blokkeres i produktets kabinett eller i innebygde konstruksjoner.
- ADVARSEL: Bruk ikke mekaniske enheter eller andre metoder for å akselerere avfrostingsprosessen unntatt de som anbefales av produsenten.
- ADVARSEL: Ikke ødelegg kjølekretsen.
- ADVARSEL: Bruk ikke elektriske produkter inne i oppbevaringshyllene på produktet, med mindre de er av den typen som anbefales av produsenten.
- Bruk ikke vannspray og damp for å rengjøre apparatet.
- Rengjør apparatet med en fuktet myk klut. Bruk kun nøytrale vaskemidler. Du må aldri bruke skurende oppvaskmidler, skuresvamper, løsemidler eller metallgjenstander.
- Når kjøleskapet blir stående tomt i en lengre periode, bør du slå det av, avrime det, rengjøre det, tørke det og la døren bli stående oppe slik at det ikke dannes mugg i produktet.
- Oppbevar ikke eksplosive stoffer som aerosolbeholdere med brennbart drivstoff i dette produktet.
- Hvis strømkabelen blir skadet, må den skiftes av produsenten, autorisert servicesenter eller annen kvalifisert person for å unngå risiko.

2. SIKKERHETSANVISNINGER

2.1 Montering

ADVARSEL!
Bare en kvalifisert person må montere dette produktet.

- Fjern all emballasje.
- Ikke monter eller bruk et skadet produkt.
- Følg installasjonsanvisningene som følger med produktet.
- Vær alltid forsiktig når du flytter produktet. Det er tungt. Bruk alltid vernebriller og lukket fottøy.
- Påse at luft kan sirkulere fritt rundt produktet.
- Ved første installering eller etter reversering av døren, vent minst 4 timer før du kobler apparatet til strømforsyningen. Dette gjør at oljen kan renne tilbake i kompressoren.
- Før du gjør noe med apparatet (for eksempel reversering av døren), fjern støpselet fra stikkontakten.
- Installer ikke apparatet i nærheten av radiatorer eller komfyrer, ovner eller kokeplater.
- Utsett ikke apparatet for regn.

- Ikke installer produktet hvor det kan bli utsatt for direkte sollys.
- Installer ikke apparatet på meget fuktige eller kalde steder.
- Når du flytter produktet, løft det i forkant for å unngå riper på gulvet.
- Apparatet inneholder en pose med tørkemiddel. Det er ikke et leketøy. Det er ikke mat. Kast det med samme.

2.2 Elektrisk tilkopling

ADVARSEL!
Fare for brann og elektrisk støt.

ADVARSEL!
Når du plasserer produktet, må du sørge for at kabelen ikke er i klem eller skadet.

ADVARSEL!
Ikke bruk grenuttak eller skjøteledninger.

- Produktet må være jordet.
- Kontroller at parameterne på typeskiltet er kompatible med de elektriske spesifikasjonene i strømforsyningen.
- Bruk alltid en korrekt montert, jordet stikkontakt.
- Sørg for ikke å forårsake skade på elektriske komponenter (f. eks støpsel, nettkabel, kompressor). Ta kontakt med servicesenteret eller en elektriker for å endre de elektriske komponentene.
- Strømkabelen må ligge under nivået til støpselet.
- Ikke sett støpselet i stikkontakten før monteringen er fullført. Påse at det er tilgang til stikkontakten etter monteringen.
- Ikke trekk i kabelen for å koble fra produktet. Trekk alltid i selve støpselet.

2.3 Bruk

ADVARSEL!
Fare for skade, brannskader, elektrisk støt eller brann.

Produktet inneholder brennbare gasser, isobutan (R600a), naturgass med liten innvirkning på miljøet. Vær forsiktig så du ikke forårsaker skade på kjølemiddelkretsen som inneholder isobutan.

- Produktets spesifikasjoner må ikke endres.
- Ikke sett elektriske produkter (f.eks. iskremmaskiner) i produktet med mindre de er oppgitt av produsenten.
- Hvis det skulle oppstå skade på kjølemiddelkretsen, må du sørge for at det ikke er flammer og antenningskilder i rommet. Ventiler rommet.
- Ikke la varme gjenstander komme i kontakt med plastdelene på produktet.
- Ikke legg mineralholdige drikker i fryseren. Dette vil skape trykk på drikkebeholderen.
- Ikke oppbevar brannfarlig gass og væske i produktet.
- Legg ikke brennbare produkter, eller gjenstander som er fuktet med brennbare produkter, inn i eller i nærheten av apparatet.
- Ikke berør kompressoren eller kondensatoren. De er varme.
- Ikke ta ut eller berør gjenstander fra fryseseksjonen hvis hendene er våte eller fuktige.
- Ikke frys igjen mat som har vært tint.
- Følg oppbevaringsinstruksjonene på emballasjen for frossen mat.
- Pakk maten i plast eller i en beholder før du setter maten i fryseskapet.

2.4 Innvendig lys

ADVARSEL!
Fare for elektrisk støt.

- Dette produktet inneholder én eller flere lyskilder av energieffektivitetsklasse F.
- Angående lampen(e) i dette produktet og reservedeler som selges separat: Disse lampene er ment å motstå ekstreme fysiske forhold i husholdningsprodukter, for eksempel temperatur, vibrasjon, fuktighet, eller er ment å signalisere informasjon om produktets driftsstatus. De er ikke

ment å brukes i andre bruksområder og egner seg ikke til rombelysning.

2.5 Stell og rengjøring

ADVARSEL!
Fare for personskade eller skade på produktet.

- Slå av produktet og trekk støpselet ut av stikkontakten før rengjøring og vedlikehold.
- Dette produktet inneholder hydrokarbon i kjøleenheten. Vedlikehold og etterfylling av enheten må kun foretas av en kvalifisert person.
- Undersøk regelmessig avløpsrøret til kjøleskapet og rengjør om nødvendig. Hvis avløpet er blokkert, vil vann som har tinet samle seg i bunnen av produktet.

2.6 Tjenester

- Kontakt det autoriserte servicesenteret for å reparere apparatet. Bruk kun originale reservedeler.
- Vær oppmerksom på at reparasjon på egen hånd eller ikke-profesjonell reparasjon kan ha sikkerhetsmessige konsekvenser og kan ugyldiggjøre garantien.
- Følgende reservedeler vil være tilgjengelige i 7 år etter at modellen er avviklet: termostater, temperatursensorer, kretskort, lyskilder, dørhåndtak, dørhengsler, skuffer og kurver. Vær oppmerksom på at noen av disse reservedelene bare er tilgjengelige for profesjonelle reparatører, og at ikke alle reservedeler er relevante for alle modeller.
- Dørpakninger vil være tilgjengelige i 10 år etter at modellen er avviklet.

2.7 Avfallsbehandling

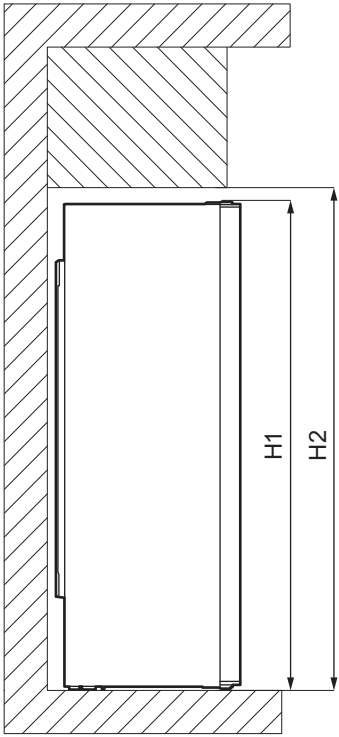
ADVARSEL!
Fare for skade og kvelning.

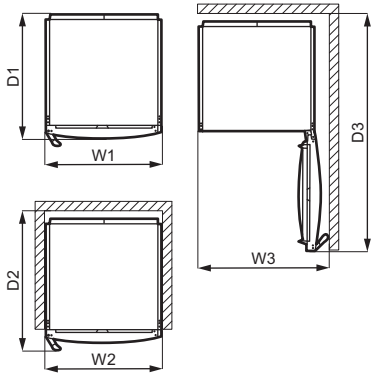
- Koble produktet fra strømmen.
- Kutt av strømkabelen og kast den.
- Fjern døren for å forhindre at barn og dyr blir stengt inne i produktet.
- Kjølemiddelkretsen og isolasjonsmaterialet til dette produktet er ozon-vennlig.
- Isolasjonsskummet inneholder brennbare gasser. Kontakt kommunen din for informasjon om hvordan du kaster produktet på en riktig måte.
- Ikke forårsak skade på den delen av kjøleenheten som er nær varmeveksleren.

3. MONTERING

ADVARSEL!
Se kapitlene som omhandler sikkerhet.

3.1 Mål





Utvendige dimensjoner [1]		
H1 *	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	635

[1] høyden, bredden og dybden på produktet uten håndtak

* inkludert høyden på det øvre hengselet (10 mm)

Plass som kreves ved bruk [2]		
H2	mm	1900
W2	mm	600
D2	mm	706

[2] høyden, bredden og dybden på produktet inkludert håndtaket, pluss plassen som er nødvendig for fri sirkulasjon av kjøleluft

Total plass som kreves ved bruk [3]		
H2	mm	1900
W3	mm	660
D3	mm	1213

[3] høyden, bredden og dybden på produktet inkludert håndtaket, pluss plassen som er nødvendig for fri sirkulasjon av kjøleluft, pluss plassen som er nødvendig for å åpne døren til minste vinkel som gjør det mulig å fjerne alt internt utstyr

3.2 Sted

Se etter i monteringsinstruksjonene for installasjon.

Dette produktet er ikke ment å brukes som et innebygd produkt.

Ved en montering som ikke er frittstående og som ikke følger dimensjonskravene til ventilasjon, vil apparatet fremdeles fungere riktig, men energiforbruket kan være noe høyere.

For å sikre at produktet fungerer optimalt, bør du ikke montere produktet i nærheten av varmekilder (stekeovn, komfyrer, radiatorer, komfyrer eller kokeplater) eller på et sted med direkte sollys. Pass på at luften kan sirkulere fritt rundt baksiden av kabinettet.

Produktet skal monteres i en tørr, godt ventilert innendørs posisjon.

For å oppnå best ytelse når produktet er plassert under et overskap, må minste avstanden mellom toppen av skapet opprettholdes. Ideelt sett skal apparate ikke plasseres under overskap. En eller flere justerbare føtter på bunnen av skapet sørger for at produktet står stabilt.

FORSIKTIG!
Bruk avstandsstykkene som følger med eller sørg for å holde produktet utenfor minsteavstanden som er indikert i monteringsinstruksene hvis du monterer det inntil veggen.

FORSIKTIG!
Hvis du installerer produktet ved siden av en vegg, må du se monteringsinstruksjonene for å forstå minimumsavstanden mellom veggen og den siden av produktet hvor dørhengslene behøver nok plass til å åpne døren når det interne utstyret er tatt ut (f.eks. under rengjøring).

Dette produktet er beregnet til bruk ved omgivelsestemperatur fra 10°C til 43°C.

Korrekt bruk av produktet kan bare garanteres innenfor det angitte temperaturområdet.

Hvis du er i tvil om hvor du skal montere produktet, må du kontakte leverandøren, kundeservice eller nærmeste servicesenter.

Det må være mulig å kople produktet fra strømforsyningen. Støpslet skal derfor alltid være lett tilgjengelig etter montering.

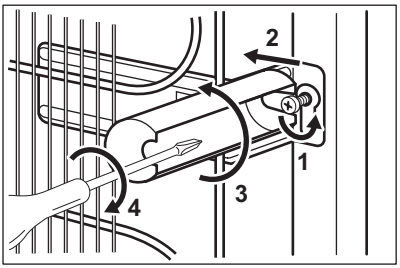
3.3 Elektrisk tilkopling

- Før du setter støpselet inn i stikkontakten, forsikre deg om at spenningen og frekvensen som er oppført på typeskiltet samsvarer med strømnettet i hjemmet ditt.
- Produktet må være jordet. Støpselet på strømledningen er utstyrt med jordingskontakt. Dersom husets stikkontakt ikke er jordet, skal produktet koples til en separat jording i overensstemmelse med gjeldende forskrifter. Kontakt en faglært elektriker.
- Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar dersom sikkerhetsreglene ikke blir fulgt.
- Dette produktet er i overensstemmelse med EØS-direktivene.

3.4 Avstandsstykker bak

De to avstandsstykkene ligger i posen med dokumentasjon.

1. Løsne skruen.
2. Fest avstandsstykket under skruen.
3. Drei avstandsstykket til posisjonen til høyre.
4. Stram skruene.

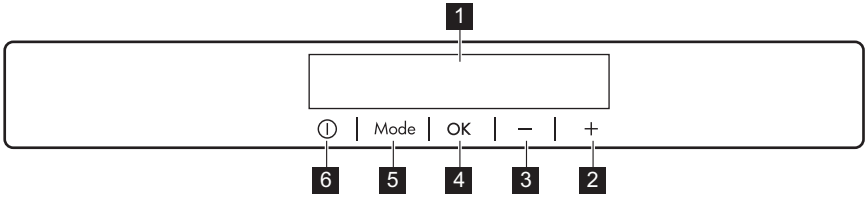


3.5 Omhengsling av døren

Se det separate dokumentet med instruksjoner om montering og omhengsling.

FORSIKTIG!
Beskytt gulvet mot riper med et robust materiale hver gang du omhengsler døren.

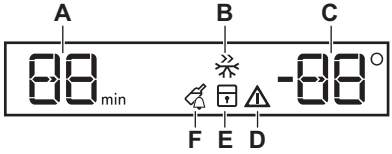
4. BETJENINGSPANEL



1 Display
2 Knapp for høyere temperatur
3 Knapp for lavere temperatur
4 OK
5 Mode
6 ON/OFF

Det er mulig å endre den forhåndsdefinerte lyden for knapper ved å holde inne Mode-knappen og knappen for senking av temperatur samtidig i et par sekunder. Endringen kan gjøres om.

4.1 Display



A. Tidtakerindikator
B. Frostmatic-funksjon
C. Indikator for temperatur
D. Alarmindikator
E. ChildLock-funksjon
F. DrinksChill-funksjon

4.2 Slik slår du på produktet

1. Sett støpselet inn i stikkontakten.
2. Trykk på apparatets ON/OFF hvis displayet er av.
   Temperaturindikatorene viser den innstilte standardtemperaturen.

For å velge en annen angitt temperatur, referer til «Temperaturregulering».

Hvis "dEMo" vises på displayet, referer til «Feilsøking».

4.3 Slå av

1. Trykk på produktets ON/OFF i 3 sekunder.

Da slukkes displayet.

2. Trekk støpselet ut av stikkontakten.

4.4 Temperaturregulering

Still inn produktets temperatur ved å trykke på temperaturknappene.
Anbefalt innstilt temperatur er:

- -18 °C for fryseren

Temperaturområdet i fryseren kan variere mellom -15 °C og -24 °C.
Temperaturindikatorene viser den innstilte temperaturen.

Den innstilte temperaturen nås innen 24 timer.
Den innstilte temperaturen forblir lagret ved eventuelle strømbrudd.

4.5 Frostmatic-funksjon

Frostmatic-funksjonen brukes til å utføre forhåndsfrysing og hurtigfrysing i rekkefølge i fryserommet. Denne funksjonen fremskynder frysing av ferske matvarer og beskytter samtidig mat som allerede er lagret mot uønsket temperaturøkning.

Når du vil fryse ferske matvarer, må Frostmatic-funksjonen aktiveres minst 24 timer før varene legges inn for å fullføre forhåndsfrysing.

1. For å aktivere denne funksjonen, trykk på Mode-knappen til tilsvarende ikon vises.

Frostmatic-indikatoren blinker.

2. Trykk på OK-knappen for å bekrefte.

Frostmatic Indikatoren vises.
Denne funksjonen stopper automatisk etter 52 timer.

Du kan deaktivere Frostmatic-funksjonen før den automatisk avsluttes ved å gjenta prosedyren til Frostmatic-indikatoren slås av eller ved å velge en annen innstilt temperatur.

4.6 ChildLock-funksjon

Aktiver ChildLock-funksjonen hvis du vil låse knappene og hindre utilsiktet betjening.

1. Trykk Mode til tilsvarende ikon kommer til syne.

ChildLock-indikatoren blinker.

2. Trykk OK for å bekrefte.

ChildLock-indikatoren vises.
For å slå av ChildLock-funksjonen, gjenta prosedyren til indikatoren ChildLock slås av.

4.7 DrinksChill-funksjon

DrinksChill-funksjonen skal brukes til å stille inn en alarm på et ønsket tidspunkt. Denne funksjonen er nyttig for eksempel når en oppskrift krever at du avkjøler matprodukter i en viss tid.

Den er også nyttig hvis du trenger en påminnelse for ikke å glemme flasker eller bokser som du har satt i fryseren så de skal bli fort kalde.

1. Trykk på Mode til tilsvarende ikon vises.

DrinksChill-indikatoren blinker.
Tidsuret viser den innstilte verdien (30 minutter) i noen sekunder.

2. Trykk på Timer-regulatoren for å endre innstilt verdi for Timer fra 1 til 90 minutter.
3. Trykk på OK for å bekrefte.

DrinksChill Indikatoren vises.
Timeren begynner å blinke (min).
Når nedtellingen er ferdig, blinker «0 min»-indikatoren og det høres en alarm.
Trykk på OK-knappen for å slå av alarmen og avslutte funksjonen.

For å slå av funksjonen, gjenta prosedyren til DrinksChill slukkes.

Du kan når som helst endre tidspunktet under nedtellingen og på slutten ved å trykke på knappen for lavere temperatur og knappen for høyere temperatur.

4.8 Alarm ved høy temperatur

Når det er temperaturøkning i fryserommet (for eksempel på grunn av en tidligere strømbrudd), blinker alarm- og frysetemperaturindikatorene og lyden er på.
For å deaktivere alarmen:

1. Trykk på en vilkårlig knapp.

Lyden slås av.

2. Fryserens temperaturindikator viser den høyest oppnådde temperaturen i

noen sekunder, og viser deretter stilt temperaturen på nytt.

Alarmindikatoren fortsetter å blinke til normale forhold gjenopprettes.
Hvis du ikke trykker på noen knapp, slås lyden av automatisk etter rundt en time for å unngå forstyrrelser.

4.9 Dør åpen-alarm

Hvis fryserdøren blir stående åpen i omtrent 90 sekunder, er lyden på og alarmindikatoren blinker.

Alarmen stopper etter at døren lukkes. Under alarmen kan lyden dempes ved å trykke på en hvilken som helst knapp.

Hvis du ikke trykker på noen knapp, slås lyden av automatisk etter rundt en time for å unngå forstyrrelser.

5. DAGLIG BRUK

5.1 Frysing av fersk mat

Fryserseksjonen passer for frysing av fersk mat, og lagring av frossen og dypfryst mat over lengre tid.

Når du vil fryse fersk mat, må Frostmatic-funksjonen aktiveres minst 24 timer før maten som skal fryses legges i fryserseksjonen.

Oppbevar den ferske maten jevnt fordelt i det første og andre rommet eller skuffen fra toppen.

Maksimal mengde mat som kan fryses uten å legge til annen fersk mat i løpet av 24 timer, er spesifisert på typeskiltet (en etikett som sitter inne i produktet).

Når fryseprosessen er fullført, går produktet automatisk tilbake til forrige temperaturinnstilling (se «Frostmatic-funksjon»).

For mer informasjon, referer til «Tips til frysing».

5.2 Oppbevaring av frossen mat

Når du slår på apparatet for første gang eller etter en periode der den ikke har stått på, må du la den stå på i minst 3 timer med Frostmatic-funksjonen slått på.

Fryseskuffene sørger for at du raskt og enkelt finner det du leter etter.

Skal du oppbevare store mengder mat, kan du ta ut alle skuffene bortsett fra den nederste skuffen, som må være på plass for å gi god luftsirkulasjon.

Oppbevar maten minst 15 mm fra døren.

FORSIKTIG!
Dersom det oppstår utilsiktet tining, f.eks. på grunn av strømbrudd, og hvis strømmen er borte lenger enn den verdien som er oppført på typeskiltet under «stigetid», må den tinte maten spises så raskt som mulig eller tilberedes øyeblikkelig og så fryses på nytt. Referer til «Alarm ved høy temperatur».

5.3 Tining

Dypfryste eller frosne matvarer kan tines i kjøleskapet eller inne i en plastpose under kaldt vann før de spises.

Denne operasjonen avhenger av tilgjengelig tid og type mat. Små stykker kan også tilberedes mens de ennå er frosne.

6. HJELP OG TIPS

6.1 Tips for strømsparing

- Apparatets interne konfigurasjon er den som sikrer mest mulig effektiv strømbruk.
- Døren må ikke åpnes for ofte eller stå åpen lengre enn nødvendig.
- Jo kaldere temperaturinnstilling, jo høyere strømforbruk.
- Sørg for god ventilasjon. Ikke dekk ventilasjonsristene eller -hullene.
- Forsikre deg om at matvareprodukter inne i produktet tillater luftsirkulasjon gjennom egne hull på baksiden av produktet.

6.2 Tips til frysing

- Aktiver Frostmatic-funksjonen minst 24 timer før maten plasseres i fryserommet.
- Før du fryser, må du pakke inn og forsegle fersk mat i: aluminiumsfolie, plastfilm eller poser, lufttette beholdere med lokk.
- For mer effektiv frysing og tining, kan du dele mat i små porsjoner.
- Det anbefales å sette etiketter og datoer på all den frosne maten. Dette vil gjøre det lettere å identifisere matvarer og for å vite når de skal brukes før de forderver.
- Maten skal være fersk når den fryses for å bevare god kvalitet. Særlig frukt og grønnsaker bør fryses etter høsting for å bevare alle næringsstoffene deres.
- Frys ikke flasker eller bokser med væsker, spesielt drikke som inneholder karbondioksid – de kan eksplodere under frysing.
- Ikke sett varm mat i fryserommet. Avkjøl den ved romtemperatur før du legger den i rommet.
- For å unngå temperaturøkning for allerede fryst mat, må du ikke plassere fersk, ufryst mat direkte ved siden av den. Plasser mat ved romtemperatur i den del av fryserommet der det ikke er frossen mat.
- Ikke spis isterninger, vannis eller iskrem like etter at du har tatt dem ut av fryseren. Risiko for frostbitt.
- Ikke frys tint mat på nytt. Hvis maten er tint, skal du tilberede maten og fryse den etter avkjøling.

6.3 Tips for oppbevaring av frossen mat

- Fryserseksjonen er den som er merket med .
- En god temperaturinnstilling som sikrer konservering av frosne matvarer er en temperatur under eller lik -18 °C.
  Høyere temperaturinnstilling inne i produktet kan føre til kortere holdbarhet.
- Hele fryserseksjonen er egnet for lagring av frosne matvarer.
- La det være nok plass rundt maten slik at luften kan sirkulere fritt.
- For tilstrekkelig lagring, se etiketten på emballasjen for å se matvarenes holdbarhet.
- Det er viktig å pakke inn matvarene på en slik måte at vann, fuktighet eller kondens ikke kommer inn.

6.4 Handletips

Etter dagligvarehandel:

- Forsikre deg om at emballasjen ikke er skadet – maten kan bli fordervet. Hvis pakningen er hoven eller våt, kan det hende at den ikke har blitt lagret under optimale forhold, og tiningen kan allerede ha startet.
- For å begrense tineprosessen, kjøp frosne varer på slutten av dagligvarehandelen og transporter dem i en termisk og isolert kjølebag.
- Plasser den frosne maten umiddelbart i fryseren etter at du kom tilbake fra butikken.
- Hvis maten har blitt tint i noen grad, må du ikke fryse den på nytt. Spis den så snart som mulig.
- Respekter utløpsdatoen og lagringsinformasjonen på pakken.

6.5 Holdbarhetstid

Matvaretype	Holdbarhet (måneder)
Brød	3
Frukt (unntatt sitrus)	6 - 12
Grønnsaker	8 - 10
Rester uten kjøtt	1 - 2
Meieriprodukter:	
Smør	6 - 9
Mykost (f.eks. mozzarella)	3 - 4
Hard ost (f.eks. parmesan, cheddar)	6
Sjømat:	
Fet fisk (f.eks. laks, makrell)	2 - 3
Mager fisk (f.eks. torsk, flyndre)	4 - 6
Reker	12
Muslinger og skjell uten skall	3 - 4
Kokt fisk	1 - 2
Kjøtt:	
Fjærkre	9 - 12
Storfekjøtt	6 - 12
Svinekjøtt	4 - 6
Lammekjøtt	6 - 9
Pølse	1 - 2
Skinke	1 - 2
Rester med kjøtt	2 - 3

7. PLEIE OG RENGJØRING

ADVARSEL!
Se kapitlene som omhandler sikkerhet.

7.1 Innvendig rengjøring

Før du tar produktet i bruk, må du vaske innsiden samt alt utstyr i lunkent vann tilsatt et nøytralt rengjøringsmiddel, for å fjerne den typiske lukten som sitter i flunkende nye produkter. Husk å tørke nøye.

FORSIKTIG!
Ikke bruk kraftige vaskemidler eller skurepulver, klor eller oljebasert vaskemiddel, da dette vil skade finishen.

FORSIKTIG!
Tilbehøret og delene til produktet er ikke egnet for vask i oppvaskmaskin.

7.2 Regelmessig rengjøring

Utstyret skal rengjøres regelmessig:

1. Rengjør innsiden og tilbehøret med lunkent vann tilsatt litt nøytral såpe.

2. Kontroller dørpakningene regelmessig og vask dem for å sikre at de er rene og fri for matrester.
3. Skyll og tørk grundig.

7.3 Avriming av fryseren

Fryseseksjonen er frostfri. Det vil si at det ikke danner seg rim mens produktet er i bruk, verken på veggene eller på maten.

7.4 Perioder uten bruk

Når produktet ikke brukes i lange perioder, ta følgende forholdsregler:

1. Koble produktet fra strømforsyningen.
2. Fjern alle matvarer.
3. Rengjør produktet og alt tilbehør.
4. La døren stå åpen for å hindre at det danner seg ubehagelig lukt.

8. FEILSØKING

ADVARSEL!
Se kapitlene som omhandler sikkerhet.

8.1 Hva må gjøres, hvis…

Problem	Mulig årsak	Løsning
Produktet fungerer ikke.	Produktet er slått av.	Slå på produktet.
	Støpslet er ikke tilkoblet stikkontakten på riktig måte.	Koble støpslet til stikkontakten på riktig måte.
	Stikkontakten er ikke spenningsførende.	Koble et annet produkt til stikkontakten. Kontakt en kvalifisert elektriker.
Produktet støyer unormalt.	Produktet står ikke stødig.	Kontroller at apparatet står stabilt.
Akustisk eller visuell alarm er på.	Skapet er nettopp slått på.	Referer til «Alarm ved høy temperatur» eller «Dør åpen-alarm».
	Temperaturen i apparatet er for høy.	Referer til «Alarm ved høy temperatur» eller «Dør åpen-alarm».
	Døren er åpen.	Steng døren.
Kompressoren går kontinuerlig.	Temperaturen er feil innstilt.	Referer til kapittelet «Betjeningspanel».
	Mange matvarer ble lagt inn samtidig.	Vent noen timer og kontroller temperaturen igjen.
	Romtemperaturen er for høy.	Referer til kapittelet «Montering».

Problem	Mulig årsak	Løsning
	Matvarene som ble lagt inn var for varme.	La matvarer avkjøle seg til romtemperatur før du legger dem inn.
	Døren er ikke skikkelig stengt.	Referer til «Lukke døren»-delen.
	Frostmatic-funksjonen er slått på.	Referer til avsnittet «Frostmatic-funksjon».
Kompressoren starter ikke med en gang etter at du har trykket på «Frostmatic», eller etter at temperaturen er endret.	Kompressoren starter etter en stund.	Dette er normalt, det har ikke oppstått noen feil.
Døren står ikke på linje eller forstyrrer ventilasjonsgitteret.	Produktet står ikke i vater.	Se monteringsinstruksjonene.
Det er vanskelig å åpne døren.	Du prøvde å åpne døren like etter at du stengt den.	Vent noen sekunder før du åpner døren på nytt.
Produktets sidepaneler er varme.	Dette er en normal tilstand som skyldes driften av varmeveksleren.	
Lampen fungerer ikke.	Lampen er i standby-modus.	Stenge og åpne døren.
	Pæren er defekt.	Kontakt nærmeste autoriserte servicesenter.
Det er for mye rim og is.	Døren er ikke skikkelig stengt	Referer til «Lukke døren»-delen.
	Pakningen er deformert eller skitten.	Referer til «Lukke døren»-delen.
	Matvarene er ikke pakket inn skikkelig.	Pakk inn matvarene bedre.
	Temperaturen er feil innstilt.	Referer til kapittelet «Betjeningspanel».
	Produktet er fullt og er satt til laveste temperatur.	Still inn en høyere temperatur. Referer til kapittelet «Betjeningspanel».
	Temperaturen i produktet er for lav og omgivelsestemperaturen er for høy.	Still inn en høyere temperatur. Referer til kapittelet «Betjeningspanel».
Det renner vann på gulvet.	Smeltevannets utløp er ikke koblet til fordamperbrettet over kompressoren.	Fest smeltevannsutløpet til fordamperbrettet.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Temperaturen kan ikke stilles inn.	Frostmatic-funksjonen er slått på.	Slå av Frostmatic-funksjonen manuelt, eller vent til funksjonen deaktiveres automatisk for å angi temperaturen. Se avsnittet «Frostmatic-funksjonen».
Temperaturen i apparatet er for lav/for høy.	Temperaturen er ikke riktig innstilt.	Still inn en høyere/lavere temperatur.
	Døren er ikke skikkelig stengt.	Referer til «Lukke døren»-delen.
	Matvarene har for høy temperatur.	La maten avkjøle seg til romtemperatur før du legger den inn i produktet.
	For mange matvarer er lagt inn i produktet samtidig.	Oppbevar færre matvarer av gangen.
	Døren har blitt åpnet for ofte.	Åpne døren kun om nødvendig.
	Frostmatic-funksjonen er slått på.	Referer til avsnittet «Frostmatic-funksjon».
	Det er ingen sirkulasjon av kald luft i apparatet.	Sørg for at det er sirkulasjon av kald luft i produktet. Referer til kapittelet «Hjelp og tips».
DEMO vises også på displayet.	Produktet er i demonstrasjonsmodus.	For å avslutte demonstrasjonsmodus, trykk og hold OK -knappen inne i ca. 10 sekunder til du hører en lang lyd og displayet slås av en kort stund.
Et - eller - eller - symbol vises i stedet for tall på temperaturdisplayet.	Problem med temperatursensoren.	Kontakt nærmeste autoriserte servicesenter (kjølesystemet fortsetter å holde matvarene kalde, men det vil ikke være mulig å justere temperaturen).

Dersom rådet ikke gir resultater, ta kontakt med nærmeste autoriserte servicesenter.

8.2 Skifte lyspære

Produktet er utstyrt med en ekstra holdbart LED-pære.

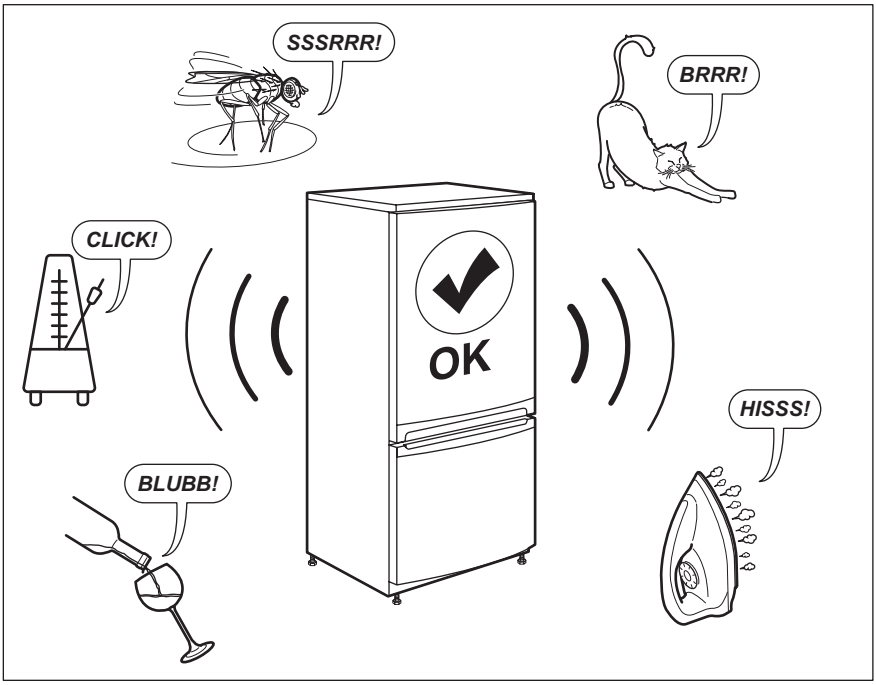
Kun service har tillatelse til å skufte ut lysenheten. Kontakt ditt autoriserte servicesenter.

8.3 Lukke døren

1. Rengjør dørpakningene.
2. Juster døren om nødvendig. Se monteringsinstruksjonene.

3. Skift ut de defekte dørpakningene om nødvendig. Kontakt det autoriserte service-senteret.

9. LYDER



10. TEKNISKE DATA

Tekniske data finner du på typeskiltet på innsiden av produktet og på energietiketten.

QR-koden på energietiketten som fulgte med produktet, gir en nettkobling til informasjonen som er relatert til ytelsen av dette produktet i EU EPREL-databasen. Oppbevar energietiketten kun for henvisning med denne brukerhåndboken samt alle andre dokumenter som fulgte med produktet.

Det er også mulig å finne den samme informasjonen i EPREL med koblingen *https://eprel.ec.europa.eu* og modellnavnet, samt produktnummeret som du finner på typeskiltet til produktet.

Se koblingen *www.theenergylabel.eu* for detaljert informasjon om energietiketten.

11. INFORMASJON FOR TESTINSTITUTTER

Montering og forberedelse av produkt for enhver EcoDesign-kontroll skal være i samsvar med EN 62552. Ventilasjonskrav, luftspalter og minste avstand bak skal være som angitt i denne brukerhåndboken i kapittel 3. Kontakt produsenten for ytterligere informasjon, inkludert lasteplaner.

12. BESKYTTELSE AV MILJØET

Resirkuler materialer som er merket med symbolet . Legg emballasjen i riktige beholdere for å resirkulere det. Bidrar til å beskytte miljøet, menneskers helse og for å resirkulere avfall av elektriske og elektroniske produkter. Ikke kast produkter som er merket med symbolet sammen med husholdningsavfallet. Produktet kan leveres der hvor tilsvarende produkt selges eller på miljøstasjonen i kommunen. Kontakt kommunen for nærmere opplysninger.

INNEHÅLL

1. SÄKERHETSINFORMATION....54
2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER....56
3. INSTALLATION....58
4. KONTROLLPANEL....61
5. DAGLIG ANVÄNDNING....63
6. RÅD OCH TIPS....64
7. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING....65
8. FELSÖKNING....66
9. LJUD....69
10. TEKNISKA DATA....69
11. INFORMATION FÖR TESTINSTITUT....69
12. MILJÖSKYDD....70

FÖR PERFEKTA RESULTAT

Tack för att du valt denna AEG-produkt. Den har utvecklats för att du ska kunna använda den i många år, med innovativa funktioner som gör livet enklare – och som inte finns på alla enklare produkter. Ägna några minuter åt denna beskrivning för att få största möjliga utbyte av produkten.
Besök vår webbplats för att:



få tips om användning, broschyrer, felsökning, service- och reparationsinformation:
www.aeg.com/support



registrera din produkt för bättre service:
www.registeraeg.com



köpa tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt:
www.aeg.com/shop

KUNDTJÄNST OCH SERVICE

Använd alltid originalreservdelar.
Ha följande uppgifter till hands när du kontaktar vår auktoriserade serviceverkstad: Modell, artikelnummer, serienummer.
Informationen står på märkplåten.

⚠ Varning/Försiktighet – Säkerhetsinformation

ⓘ Allmän information och tips

Miljöinformation

Med reservation för ändringar.

1. ⚠ SÄKERHETSINFORMATION

Läs noga de bifogade instruktionerna före installation och användning av produkten. Tillverkaren är inte ansvarig för eventuella personskador eller andra skador

som uppkommit som ett resultat av felaktig installation eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida bruk.

1.1 Säkerhet för barn och personer med funktionsnedsättning

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Barn mellan 3 och 8 år får fylla på och tömma maskinen, förutsatt att de har fått rätt instruktioner.
- Denna produkt kan användas av personer med mycket omfattande och komplexa funktionsnedsättningar, förutsatt att de har fått rätt instruktioner.
- Barn under 3 år ska inte vistas i närheten av produkten utan ständig uppsikt.
- Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med produkten.
- Barn får inte utföra rengöring och underhåll av produkten utan uppsikt.
- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn och kassera det på lämpligt sätt.

1.2 Allmän säkerhet

- Denna produkt är endast avsedd för förvaring av mat och dryck.
- Denna produkt är avsedd för enskilt hushållsbruk inomhus.
- Produkten kan användas i kontor, hotellrum, gårdsgästhus och liknande boenden där sådan användning inte innebär att genomsnittlig hushållsförbrukning överskrids.

- För att undvika kontaminering av livsmedel respektera följande instruktioner:
  - låt inte dörren vara öppen längre stunder,
  - rengör regelbundet ytor som kan komma i kontakt med mat samt åtkomliga dräneringssystem,
- VARNING! Se till att ventilationsöppningarna i maskinens hölje eller inbyggda struktur inte blockeras.
- VARNING! Använd inga mekaniska verktyg eller andra medel för att påskynda upptiningsprocessen utöver de som rekommenderas av tillverkaren.
- VARNING! Var noga med att inte skada kylkretsen.
- VARNING! Använd inga elektriska produkter inne i förvaringsutrymmena såvida de inte är av en typ som rekommenderas av tillverkaren.
- Använd inte vattenspray och ånga för att rengöra produkten.
- Rengör produkten med en våt mjuk trasa. Använd bara neutrala rengöringsmedel. Använd inte slipande produkter, repande rengöringstussar, lösningsmedel eller metallföremål.
- När produkten är tom under en längre tid ska den stängas av, avfrostas, rengöras, torkas och dörren ska lämnas öppen för att förhindra att mögel utvecklas i produkten.
- Förvara inte explosiva ämnen som t.ex. sprayburkar med lättantändligt bränsle i den här produkten.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicecenter eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.

2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

2.1 Installation

VARNING!
Endast en behörig person får installera den här produkten.

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Följ installationsinstruktionerna som följer med produkten.
- Var alltid försiktig när produkten rör sig eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar och täckta skor.

- Se till att luft kan cirkulera runt produkten.
- Vid första installationen eller om dörren har hängts om, vänta minst 4 timmar innan du ansluter till elnätet. Detta för att oljan ska rinna tillbaka i kompressorn.
- Innan du utför något på produkten (t ex hänger om dörren), ska du dra ut kontakten ur vägguttaget.
- Installera inte produkten nära element, spisar, ugnar eller hällar.
- Produkten får inte utsättas för regn.
- Installera inte produkten där den kan utsättas för direkt solljus.
- Installera inte produkten på platser som är mycket fuktiga eller kalla.
- När du flyttar produkten ska du lyfta den i framkanten för att undvika att repa golvet.
- Med produkten följer en påse med torkmedel. Detta är ingen leksak. Det är inget man kan äta. Kassera det omedelbart.

2.2 Elektrisk anslutning

VARNING!
Risk för brand och elektriska stötar.

VARNING!
När du sätter in din produkt, se till att elsladden inte kommer under produkten eller skadas.

VARNING!
Använd inte grenuttag eller förlängningssladdar.

- Produkten måste jordas.
- Se till att de parametrarna på märkskylten överensstämmer med elnätets elektricitet.
- Använd alltid ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.
- Kontrollera så att du inte skadar de elektriska komponenterna (t.ex. stickkontakten, nätkabeln, kompressorn). Kontakta ett auktoriserat servicecenter eller en elektriker för att ersätta skadade komponenter.
- Nätkabeln måste vara under stickkontaktens nivå.
- Anslut stickkontakten till eluttaget först vid slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Dra inte i anslutningssladden för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.

2.3 Använd

VARNING!
Risk för skador, brännskador eller elstötar föreligger.

Produkten innehåller brandfarlig gas, isobutan (R600a), en naturgas med hög miljökompatibilitet. Var försiktig så att du inte skadar kylkretsen som innehåller isobutan.

- Ändra inte produktens specifikationer.
- Placera inte elektriska produkter (t.ex. glassmaskiner) i produkten såvida de inte anges av tillverkaren.
- Om kylkretsen skadas, så se till att inga flammor eller antändningskällor förekommer i rummet. Ventilera rummet.
- Låt inte heta föremål vidröra plastdelarna i produkten.
- Lägg inte läskedrycker i frysfacket. Detta skapar tryck i dryckesbehållaren.
- Förvara inte brandfarliga gaser och vätskor i produkten.
- Placera inte brandfarliga produkter eller föremål som är våta med brandfarliga produkter i, i närheten av eller på produkten.
- Vidrör inte kompressorn eller kondensorn. De är heta.
- Se till att aldrig avlägsna eller vidröra föremål från frysfacket med våta eller fuktiga händer.
- Frys inte mat på nytt om den har tinats.
- Följ förvaringsanvisningarna på förpackningen till den frysta maten.
- Lägg maten i påse eller förvaringsburk innan du lägger det i frysfacket.

2.4 Invändig belysning

VARNING!
Risk för elektrisk stöt!

- Denna produkt innehåller en eller flera ljuskällor av energieffektivitetsklass F.
- När det gäller lampan/lamporna i denna produkt och reservlampor som säljs separat: Dessa lampor är avsedda att tåla extrema fysiska förhållanden i hushållsapparater, såsom temperatur, vibration, fuktighet eller är avsedda att signalera information om produktens driftsstatus. De är inte avsedda att användas i andra produkter eller som rumsbelysning i hemmet.

2.5 Skötsel och rengöring

VARNING!
Risk för personskador och skador på produkten föreligger.

- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Kylenheten i denna product innehåller kolväten Endast en behörig person får utföra underhåll och fylla kylapparaten.
- Undersök regelbundet tömningskanalen i kylen och rengör den vid behov. Om tömningskanalen täpps igen kommer avfrostat vatten att samlas på produktens botten.

2.6 Service

- Kontakta ett auktoriserat servicecenter för reparation av produkten. Använd endast originalreservdelar.
- Observera att reparationer som utförs själv eller på ett icke fackmannamässigt sätt kan få säkerhetsmässiga konsekvenser och kan upphäva garantin.
- Följande reservdelar kommer att finnas tillgängliga i 7 år efter att modellen slutat tillverkas: termostater, temperaturgivare, kretskort, ljuskällor, dörrhandtag, dörrgångjärn, plåtar och korgar. Observera att vissa av dessa reservdelar endast är tillgängliga för professionella reparatörer och att inte alla reservdelar är relevanta för alla modeller.
- Packningar till luckan kommer att finnas tillgängliga i 10 år efter att modellen har slutat tillverkas.

2.7 Avfallshantering

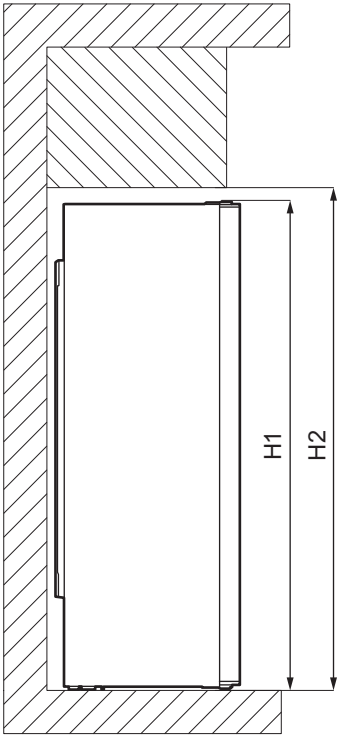
VARNING!
Risk för kvävning eller skador.

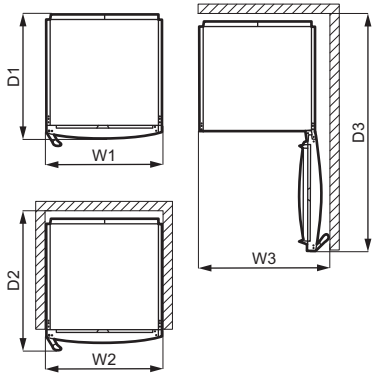
- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av strömkabeln och kassera den.
- Ta bort locket för att hindra att barn eller djur stängs in inuti produkten.
- Kylkretsen och isoleringsmaterialet i den här produkten är "ozonvänliga".
- Isoleringsmaterialet innehåller brandfarlig gas. Kontakta kommunen för information om hur produkten kasseras korrekt.
- Orsaka inte skada på den delen av kylenheten som är nära värmeväxlaren.

3. INSTALLATION

VARNING!
Se avsnitten om säkerhet.

3.1 Mått





Yttermått [1]		
H1 *	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	635

[1] höjd, bredd och djup på produkten gäller utan handtag

* inklusive höjden på det övre gångjärnet (10 mm)

Utrymme som krävs under användning [2]		
H2	mm	1900
W2	mm	600
D2	mm	706

[2] höjd, bredd och djup på produkten inklusive handtaget, plus utrymmet som krävs för fri cirkulation av kylluften

Totalt utrymme som krävs under användning [3]		
H2	mm	1900
W3	mm	660
D3	mm	1213

[3] höjd, bredd och djup på produkten inklusive handtaget, plus utrymmet som krävs för fri cirkulation av kylluften, plus det utrymme som krävs för att tillåta lucköppning till minsta vinkel som tillåter borttagning av all intern utrustning

3.2 Placering

Se installationsanvisningarna för installationen.

Den här produkten är inte avsedd att användas inbyggd.

Vid en annan installation än fristående, med respekt för utrymme som krävs i användningsdimensionerna, kommer produkten att fungera korrekt men energiförbrukningen kan öka något.

För att säkerställa produktens bästa funktionalitet bör du inte installera den i närheten av en värmekälla (ugn, radiator, spis eller häll) eller på ett ställe med direkt solljus. Se till att luft kan cirkulera fritt runt produktens baksida.

Den här produkten ska installeras i ett torrt, väl ventilerat rum inomhus.

För att få bästa effekt om produkten placeras under en överhängande väggenhet, måste minimiavståndet mellan skåpets översida och väggenheten behållas. Produkten bör dock inte placeras under överhängande väggenheter. En eller flera justerbara fötter under skåpet ser till att det går att få maskinen i nivå.

FÖRSIKTIGHET!
Om produkten placeras mot en vägg ska de medföljande distanserna användas för att hålla det minimiavstånd som anges i monteringsanvisningarna.

FÖRSIKTIGHET!
Om produkten installeras intill en vägg, se installationsinstruktionerna för att uppmärksamma minimiavståndet mellan väggen och den sida av produkten där gångjärnen sitter som ska ge tillräckligt med utrymme för att dörren ska kunna öppnas helt när vissa delar inuti kylskåpet ska tas bort (t ex vid rengöring).

Den här produkten är avsedd att användas vid omgivningstemperatur mellan 10°C och 43°C.

Korrekt funktion av produkten kan endast garanteras inom angivet temperaturområde.

Kontakta återförsäljaren, vår kundtjänst eller närmsta servicecenter om du är osäker på var du ska installera produkten.

Produkten måste kunna skiljas från elnätet. Stickkontakten måste därför vara lätt att komma åt efter installation.

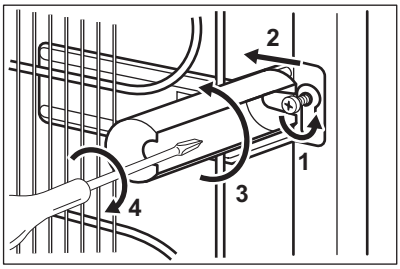
3.3 Elektrisk anslutning

- Kontrollera att nätspänningen och nätfrekvensen överensstämmer med hushållsapparatens märkdata som anges på typskylten före anslutning till ett eluttag.
- Produkten måste jordas. Nätkabelns stickkontakt är försedd med en kontakt för detta ändamål. Om nätspänningsmatningen inte är jordad, kontakta en kvalificerad elektriker för att ansluta hushållsapparaten till en separat jord enligt gällande bestämmelser.
- Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av att ovanstående säkerhetsåtgärder inte har följts.
- Denna produkt uppfyller kraven enligt EU:s direktiv.

3.4 Bakre distanshållare

De två distanshållarna finns i påsen med dokumentationen.

1. Lossa skruven.
2. Sätt distanshållaren under skruven.
3. Vrid distanshållaren till rätt läge.
4. Dra åt skruvarna igen.

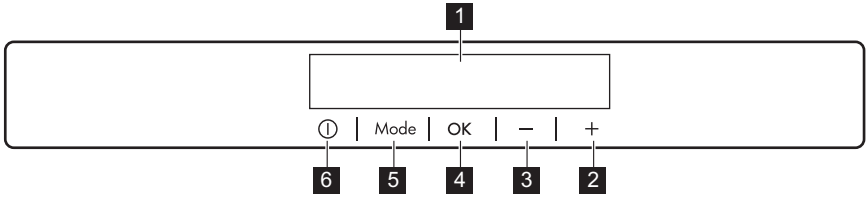


3.5 Omhängning av dörr

Se separata instruktioner om installation och omhängning av dörren.

FÖRSIKTIGHET!
Om du ska vända dörren, de alltid till att skydda golvet från repor med ett slitstarkt material.

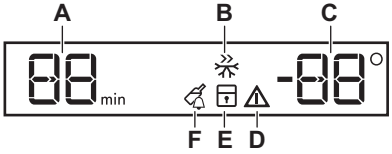
4. KONTROLLPANEL



1 Display
2 Knapp för varmare temperatur
3 Knapp för kallare temperatur
4 OK
5 Mode
6 ON/OFF

Förinställda knappljud kan ändras genom samtidig intryckning av Mode-knappen och temperatursänkningsknappen i några sekunder. Ändringen kan återställas.

4.1 Display



A. Timer-indikator
B. Frostmatic-funktion
C. Temperaturindikator
D. Larmindikator
E. ChildLock-funktion
F. DrinksChill-funktion

4.2 Sätta på

1. Anslut stickkontakten i eluttaget.
2. Tryck på ON/OFF om displayen är släckt. Temperaturindikatorerna visar den inställda standardtemperaturen.

För att ändra temperaturinställningen, se "Temperaturreglering".

Om "dEMo" visas på displayen, se "Felsökning" .

4.3 Stänga av

1. Tryck på produktens ON/OFF i 3 sekunder.

Displayen stängs av.

2. Koppla bort produkten från eluttaget.

4.4 Temperaturreglering

Ställ in temperaturen på produkten genom att trycka på temperaturreglagen.
Rekommenderad inställd temperatur är:

- −18 °C för frysen

Temperaturen kan variera mellan −15 °C och −24 °C i frysen.
Temperaturindikatorerna visar den inställda temperaturen.

Den inställda temperaturen uppnås inom 24 timmar. Den inställda temperaturen förblir sparad efter ett strömavbrott.

4.5 Frostmatic-funktion

Frostmatic-funktionen används för snabb infrysning i frysfacket. Den här funktionen påskyndar infrysningen av färsk mat och skyddar på samma gång maten som redan förvarats från att bli varm.

Färska matvaror fryses in genom att aktivera Frostmatic-funktionen i minst 24 timmar innan matvarorna placeras i frysfacket.

1. Aktivera funktionen genom att trycka på Mode-knappen tills motsvarande symbol visas.

Indikatorn Frostmatic blinkar.

2. Tryck på OK-knappen för att bekräfta.

Indikatorn Frostmatic visas.
Denna funktion stängs av automatiskt efter 52 timmar.

Du kan stänga av Frostmatic-funktionen innan den avslutas automatiskt, genom att upprepa proceduren tills Frostmatic-indikatorn slocknar eller välja en annan annan temperatur för kylavdelningen.

4.6 ChildLock-funktion

Aktivera ChildLock-funktionen för att låsa knapparna så att de inte oavsiktligen trycks in.

1. Tryck på Mode tills motsvarande symbol visas.

ChildLock-indikatorn blinkar.

2. Bekräfta genom att trycka på OK.

ChildLock-indikatorn visas.

Inaktivera ChildLock-funktionen genom att upprepa proceduren tills ChildLock-indikatorn släcks.

4.7 DrinksChill-funktion

Funktionen DrinksChill kan användas för att ställa in ett ljudlarm på önskad tid. Det är användbart t.ex. om matvaror enligt ett recept ska svalna en viss tid.

Det är även praktiskt när det behövs en påminnelse för att inte glömma flaskorna eller burkarna i som snabbkyls frysen.

1. Tryck på Mode tills motsvarande symbol visas.

Indikatorn DrinksChill blinkar.
Timern visar det inställda värdet (30 minuter) i några sekunder.

2. Tryck på timerreglaget för att välja timerns inställning mellan 1 och 90 minuter.
3. Tryck på OK för att bekräfta.

Indikatorn DrinksChill visas.
Timern börjar blinka (min).
När nedräkningen är över blinkar indikatorn "0 min" och ett ljudlarm hörs.
Tryck på OK för att stänga av ljudet och avsluta funktionen.

Funktionen stängs av genom att proceduren upprepas tills DrinksChill avfyras.

Det går att ändra tiden när som helst under nedräkningen och i slutet genom att trycka på knappen för att sänka temperaturen och knappen för att höja temperaturen.

4.8 Larm för hög temperatur

När temperaturen ökar i frysfacket (till exempel på grund av ett tidigare strömavbrott), blinkar larmet och frysens temperaturindikatorer och ljudet är på.
Stänga av larmet:

1. Tryck på valfri knapp.

Ljudet stängs av.

2. Frysens temperaturdisplay visar den högsta uppnådda temperaturen i några sekunder och sedan visas den inställda temperaturen igen.

Larmindikatorn fortsätter att blinka tills normala förhållanden har återställts. Om du inte trycker på någon knapp stängs ljudet av automatiskt efter cirka en timma för att inte störa.

4.9 Larm för öppen dörr

Om frysens dörr lämnas öppen i ungefär 90 sekunder, hörs en ljudsignal och larmindikatorn blinkar.

Larmet stängs av när dörren stängs. Under larmet kan ljudsignalen stängas av genom att trycka på vilken knapp som helst.

Om du inte trycker på någon knapp stängs ljudet av automatiskt efter cirka en timma för att inte störa.

5. DAGLIG ANVÄNDNING

5.1 Frysa färsk mat

Frysfacket är lämpligt för infrysning av färsk mat och långvarig förvaring av fryst och djupfrysta mat.

För att frysa in färska matvaror, aktivera Frostmatic-funktionen minst 24 timmar innan livsmedlet som ska frysas placeras i frysfacket.

Förvara den färska maten jämnt fördelad i det första och andra facket eller den första och andra lådan uppifrån.

Den största mängd mat som kan frysas in utan att lägga till mer mat inom 24 timmar anges på typskylten (en etikett som finns på insidan av frysen).

När infrysningen är klar återgår frysen automatiskt till föregående temperaturinställning (se ”Frostmatic-funktion”).

För mer information, se "Tips för infrysning".

5.2 Förvaring av fryst mat

Vid första uppstart eller efter ett uppehåll i avstängt läge: låt apparaten vara påslagen i minst tre timmar med funktionen Frostmatic aktiverad innan du lägger in produkter i facket.

Fryslådorna gör att du snabbt och enkelt hittar matvarorna.

Om stora mängder mat ska förvaras kan alla lådor plockas ur utom den nedre lådan. Denna måste vara på plats för att säkerställa god luftcirkulation.

Maten ska placeras minst 15 mm från dörren.

FÖRSIKTIGHET!
I händelse av oavsiktlig avfrostning, t.ex. strömavbrott, och avbrottet varar längre än den tid som anges på typskylten under "Temperaturökningstid", måste upptinade matvaror användas eller tillagas omedelbart och sedan svalna och frysas in på nytt. Se "Larm för hög temperatur".

5.3 Upptining

Djupfryst eller fryst mat kan, innan den konsumeras, tinas i kylen eller i en plastpåse under kallt vatten.

Detta beror på den tillgängliga tiden och vilken typ av mat. Små bitar kan tillagas om de är frysta.

6. RÅD OCH TIPS

6.1 Tips för energibesparing

- Det är frysens interna konfiguration som säkerställer effektiv energianvändning.
- Öppna inte dörren för ofta och låt den inte stå öppen längre än nödvändigt.
- Ju kallare temperaturinställning, desto högre energiförbrukning.
- Säkerställ god ventilation. Täck inte över ventilationsgaller eller hål.
- Se till att livsmedelsprodukter inuti kylskåpet inte hindar luft från cirkulera genom avsedda hål i kylskåpets bakre del.

6.2 Tips för infrysning

- Aktivera Frostmatic-funktionen minst 24 timmar innan du lägger in matvarorna i frysfacket.
- Före infrysning bör du slå in och försegla färska livsmedel i: aluminiumfolie, plastfolie, plastpåsar eller lufttäta behållare med lock.
- Dela upp maten i mindre portioner för effektivare infrysning och upptining.
- Det är bra att sätta etiketter och datum på all fryst mat. Detta hjälper till att identifiera maten och veta när den bör ätas.
- Maten ska vara färsk när den fryses in för att bevara den goda kvaliteten. Särskilt frukt och grönsaker ska frysas efter skörd för att alla näringsämnen ska bevaras.
- Frys inte in flaskor eller burkar med vätska, särskilt inte de som innehåller kolsyra – de kan explodera i frysen.
- Ställ inte in varm mat i frysfacket. Låt varm mat svalna till rumstemperatur innan den läggs in i frysen.
- Undvik att placera icke fryst mat precis bredvid mat som redan frysts in, för att undvika att den frysta maten värms upp. Lägg in färsk icke fryst mat i den del av frysen där det inte finns någon fryst mat.
- Ät inte isbitar eller isglass direkt efter att du har tagit ut dem ur frysen. Det finns risk för frostskador.
- Frys inte om mat som har tinat. Om maten har tinat, så tillaga den, låt den svalna och frys därefter in den.

6.3 Tips för förvaring av fryst mat

- Frysfacket är det som är markerat med .
- Bra temperaturinställning som garanterar konservering av fryst mat är en temperatur som är mindre än eller lika med -18 °C.
  Högre temperaturinställning kan leda till kortare hållbarhet.
- Hela frysfacket är lämpligt för förvaring av frysta livsmedelsprodukter.
- Se till att det finns tillräckligt med utrymme runt maten så att luft kan cirkulera fritt.
- För korrekt förvaring, se etiketten på livsmedelsförpackningar där livsmedlets hållbarhet står.
- Det är viktigt att förpacka maten på ett sådant sätt att vatten, fukt eller kondens inte kan komma in.

6.4 Shoppingtips

När du har handlat mat:

- Se till att förpackningen är hel - annars kan maten bli dålig. Om förpackningen har svällt eller är våt, kanske det inte har förvarats under optimala förhållanden och upptining kan ha börjat.
- För att undvika att fryst mat börjar tina ska du köpa frysta varor precis innan du lämnar livsmedelsbutiken och transportera dem i en termisk och isolerad kylväska.
- Lägg omedelbart in den frysta maten i frysen när du har kommit tillbaka från butiken.
- Om maten har tinat helt eller bara lite, får den inte frysas om igen. Ät den så snart som möjligt.
- Respektera sista förbrukningsdag och förvaringsinformationen på förpackningen.

6.5 Hållbarhet

Typ av mat	Hållbarhet (månader)
Bröd	3
Frukt (ej citrus)	6 - 12
Grönsaker	8 - 10
Rester utan kött	1 - 2
Mejeriprodukter:	
Smör	6 - 9
Mjuk ost (t.ex. mozzarella)	3 - 4
Hård ost (t.ex. parmesan, cheddar)	6
Skaldjur:	
Fet fisk (t.ex. lax, makrill)	2 - 3
Mager fisk (t.ex. torsk, flundra)	4 - 6
Räkor	12
Musslor utan skal	3 - 4
Tillagad fisk	1 - 2
Kött:	
Fågel	9 - 12
Nötkött	6 - 12
Fläskkött	4 - 6
Lamm	6 - 9
Korv	1 - 2
Skinka	1 - 2
Rester med kött	2 - 3

7. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

VARNING!
Se avsnitten om säkerhet.

7.1 Invändig rengöring

Innan du använder produkten första gången ska du rengöra insidan och alla invändiga tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa för att ta bort den typiska lukten hos nya produkter. Eftertorka sedan noga.

FÖRSIKTIGHET!
Använd inte rengöringsmedel, skurpulver, klor eller oljebaserade rengöringsmedel eftersom de skadar ytan.

FÖRSIKTIGHET!
Tillbehören och andra delar av produkten är inte lämpliga för rengöring i diskmaskin.

7.2 Regelbunden rengöring

Utrustningen måste rengöras med jämna mellanrum:

1. Rengör kylens/frysens insida och alla tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa.
2. Inspektera regelbundet dörrtätningarna och torka dem rena från eventuell smuts.
3. Skölj av och torka noggrant.

7.3 Avfrostning av frysen

Frysfacket behöver inte avfrostas. Detta innebär att det inte bildas någon frost under drift, varken på innerväggarna eller matvarorna.

7.4 Långa uppehåll

Följ nedanstående anvisningar om produkten inte skall användas på länge:

1. Dra ut kontakten från eluttaget.
2. Ta ur alla matvaror.
3. Rengör produkten och alla tillbehör.
4. Låt dörren stå öppen för att undvika att dålig lukt bildas.

8. FELSÖKNING

VARNING!
Se avsnitten om säkerhet.

8.1 Vad gör jag om...

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Produkten fungerar inte.	Produkten är avstängd.	Sätt på apparaten.
	Stickkontakten sitter inte ordentligt i eluttaget.	Anslut stickkontakten ordentligt i eluttaget.
	Det finns ingen spänning i eluttaget.	Anslut en annan produkt till eluttaget. Kontakta en behörig elektriker.
Produkten är högljudd.	Produkten har inte ordentligt stöd.	Kontrollera att produkten står stadigt.
Ljudligt eller visuellt larm är på.	Maskinen har nyligen satts på.	Se "Larm för hög temperatur" eller "Larm för öppen dörr".
	Temperaturen i produkten är för hög.	Se "Larm för hög temperatur" eller "Larm för öppen dörr".
	Dörren är öppen.	Stäng dörren.
Kompressorn arbetar kontinuerligt.	Temperaturen är felaktigt inställd.	Se kapitel "Kontrollpanel".
	Mycket matvaror har lagts in samtidigt.	Vänta några timmar och kontrollera sedan temperaturen igen.
	Rumstemperaturen är för hög.	Se kapitel "Installation".

Problem	Möjlig orsak	Lösning
	Alltför varma matvaror har lagts in.	Låt matvarorna svalna till rumstemperatur före infrysning.
	Dörren är inte ordentligt stängd.	Se avsnitt "Stänga luckan".
	Frostmatic-funktionen är påslagen.	Se avsnittet ”Frostmatic-funktion”.
Kompressorn startar inte omedelbart när ”Frostmatic” trycks in eller när temperaturen ändras.	Kompressorn startar efter en stund.	Detta är normalt, det har inte uppstått något fel.
Dörren är felinriktad eller stör ventilationsgallret.	Skåpet står inte rakt.	Se installationsanvisningarna.
Det är svårt att öppna dörren.	Du försökte öppna dörren direkt efter att den har stängts.	Vänta några sekunder med att öppna dörren efter att den har stängts.
Skåpets sidor är varma.	Värme avges från värmeväxlaren och det är helt normalt.	
Belysningen fungerar inte.	Lampan är i viloläge.	Stäng och öppna dörren.
	Lampan är trasig.	Kontakta närmaste auktoriserade serviceverkstad.
Det är för mycket frost och is.	Dörren är inte ordentligt stängd.	Se avsnitt "Stänga luckan".
	Dörrtätningen är deformerad eller smutsig.	Se avsnitt "Stänga luckan".
	Matvaror är inte ordentligt förpackade.	Förpacka matvarorna bättre.
	Temperaturen är felaktigt inställd.	Se kapitel "Kontrollpanel".
	Produkten är full med matvaror och är inställd på den lägsta temperaturen.	Ställ in en högre temperatur. Se kapitel "Kontrollpanel".
	Produktens inställda temperatur är för låg och omgivningstemperaturen är för hög.	Ställ in en högre temperatur. Se kapitel "Kontrollpanel".
Vatten rinner ut på golvet.	Smältvattenutloppet är inte anslutet till avdunstningsbrickan ovanför kompressorn.	Anslut smältvattenutloppet till avdunstningsbrickan.

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Det går inte att ställa in temperaturen.	Frostmatic-funktionen” är påslagen.	Stäng av Frostmatic-funktionen manuellt eller vänta tills funktionen stängs av automatiskt och ställ sedan in temperaturen. Se avsnittet ”Frostmatic-funktion”.
Temperaturen i skåpet är för låg/för hög.	Temperaturen är inte rätt inställd.	Ställ in en högre eller lägre temperatur.
	Dörren är inte ordentligt stängd.	Se avsnitt "Stänga luckan".
	Matvarornas temperatur är för hög.	Låt matvarorna svalna till rumstemperatur innan du lägger in dem i skåpet.
	Mycket matvaror har lagts in i skåpet samtidigt.	Lägg inte in så mycket matvaror samtidigt.
	Dörren har öppnats ofta.	Öppna dörren endast när det behövs.
	Frostmatic-funktionen är påslagen.	Se avsnittet ”Frostmatic-funktion”.
	Kalluft cirkulerar inte på insidan.	Kontrollera att kalluft cirkulerar inne i skåpet. Se kapitel "Råd och tips".
DEMO visas på displayen.	Produkten är i demonstrationsläge.	Avsluta demonstrationsläget genom att hålla OK -knappen intryckt i cirka 10 sekunder tills en lång ljudsignal hörs och displayen släcks en kort stund.
Symbol o, ° eller = visas istället för siffror på temperaturdisplayen.	Problem med temperatursensorn.	Kontakta närmaste auktoriserade serviceverkstad (kylsystemet fortsätter att hålla matvarorna kylda, men temperaturen kan inte ställas in).

Kontakta närmaste auktoriserade serviceverkstad om dessa råd inte löser problemet.

8.2 Byte av LED-lampa

Produkten har en innerbelysning bestående av en LED-lampa med lång livslängd.

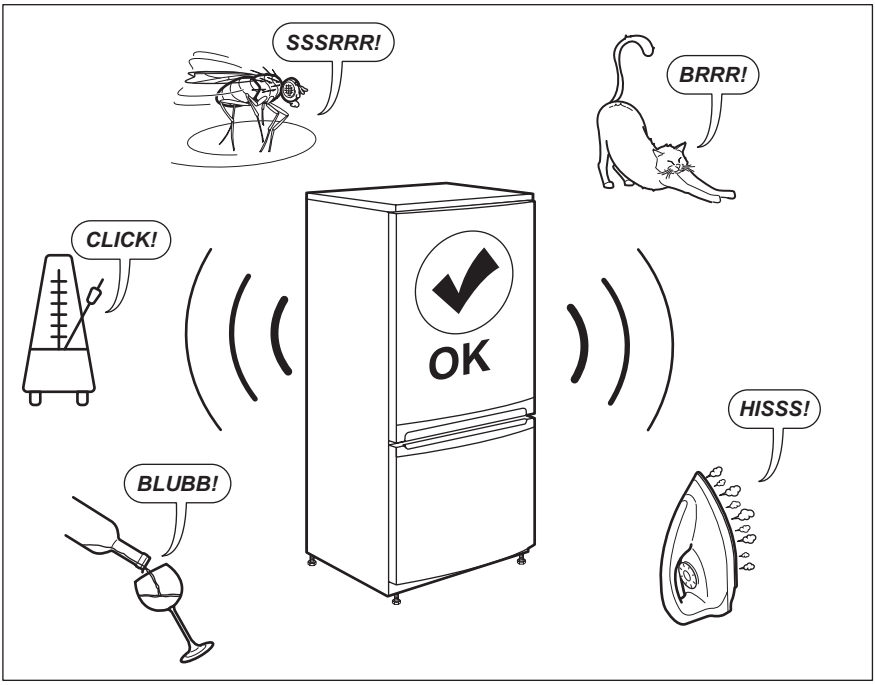
Utbyte av belysning måste utföras av servicetekniker. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

8.3 Stänga luckan

1. Rengör dörrens tätningslist.
2. Justera dörren vid behov. Se installationsanvisningarna.

3. Byt vid behov ut defekt dörrtätningslist. Kontakta det auktoriserade servicecentret.

9. LJUD



10. TEKNISKA DATA

Den tekniska informationen anges på typskylten som sitter inne i kylskåpet samt på energimärkningsetiketten.

QR-koden på energimärkningsetiketten som levereras med produkten ger en webblänk till informationen i EU EPREL-databasen, relaterad till produktens prestanda. Förvara energimärkningsetiketten som referens tillsammans med användarhandboken och alla andra dokument som medföljer denna produkt.

Det går också att hitta samma information i EPREL med länken *https://eprel.ec.europa.eu* och modellnamnet och produktnumret som du hittar på produktens typskylt.

Se länken *www.theenergylabel.eu* för mer detaljerad information om energimärkningsetiketten.

11. INFORMATION FÖR TESTINSTITUT

Installation och förberedelse av produkten för all EcoDesign-verifiering ska överensstämma med EN 62552.

Ventilationskrav, nischmått och minsta bakre avstånd ska vara i enlighet med avsnitt 3 i den här bruksanvisningen.

Kontakta tillverkaren för ytterligare information, inklusive hur man fyller på.

12. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen . Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter. Släng inte produkter märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.

www.aeg.com/shop





280159487-A-212022

CE

AEG